

Lyssna på
Pop-Sixtens nya!

KULTUR. Pop-Sixten, alias **Sixten Jansson**, ger ut sin andra skiva på lördag. Den heter Gröt i kaffepanna och innehåller sju spår. Redan nu kan Nyans läsare lyssna på första delen av titelspåret. Gå in på Nyans hemsida och klicka dig vidare.

SIDAN 9



Ståhlmans taxi slutar i sommar

Skolskjutsarna är hotade

NYHETER. Delägarna bakom Ståhlmans taxi i Jomala lägger ner verksamheten i början av juni då deras avtal om skolskjutsar löper ut. Anledningen är att de med ålderns rätt vill dra sig tillbaka.

Ståhlmans taxi står för cirka hälften av skolskjutskapaciteten inom södra Ålands skoldistrikt och är en av fyra trafikidkare som kör elever till och från skolor i sammanlagt fyra kommuner.

Vem som skall ta över Ståhlmans bit av kakan är inte bara oklart utan också oroande eftersom övriga trafikidkare och bilar i dag inte räcker till.

Om inte Ståhlmans ersätts med samma kapacitet kommer vi att få det svårt, mycket svårt, att få eleverna till och från skolan, säger skoldirektör **Per-Olof Friberg** som ansvarar för upphandlingen av skolskjutsarna i det södra höstadiet.



Jan-Erik Ståhlman och de övriga delägarna har beslutat lägga ner verksamheten.

Foto: ERKKI SANTAMALA

– Det är redan nu brist på skolskjutsar, det finns ingen konkurrens, konstaterar han.

Dessutom bekräftar ytterligare en av de trafikidkare som kör skolskjutsar för nya Åland att också han har planer på att lägga ner verksamheten.

SIDAN 3

Solrosbarnens föräldrar agerar

NYHETER. Vad kommer att hända med barnen och vad kommer att hända med personalen på Solrosen då daghemmet upphör?

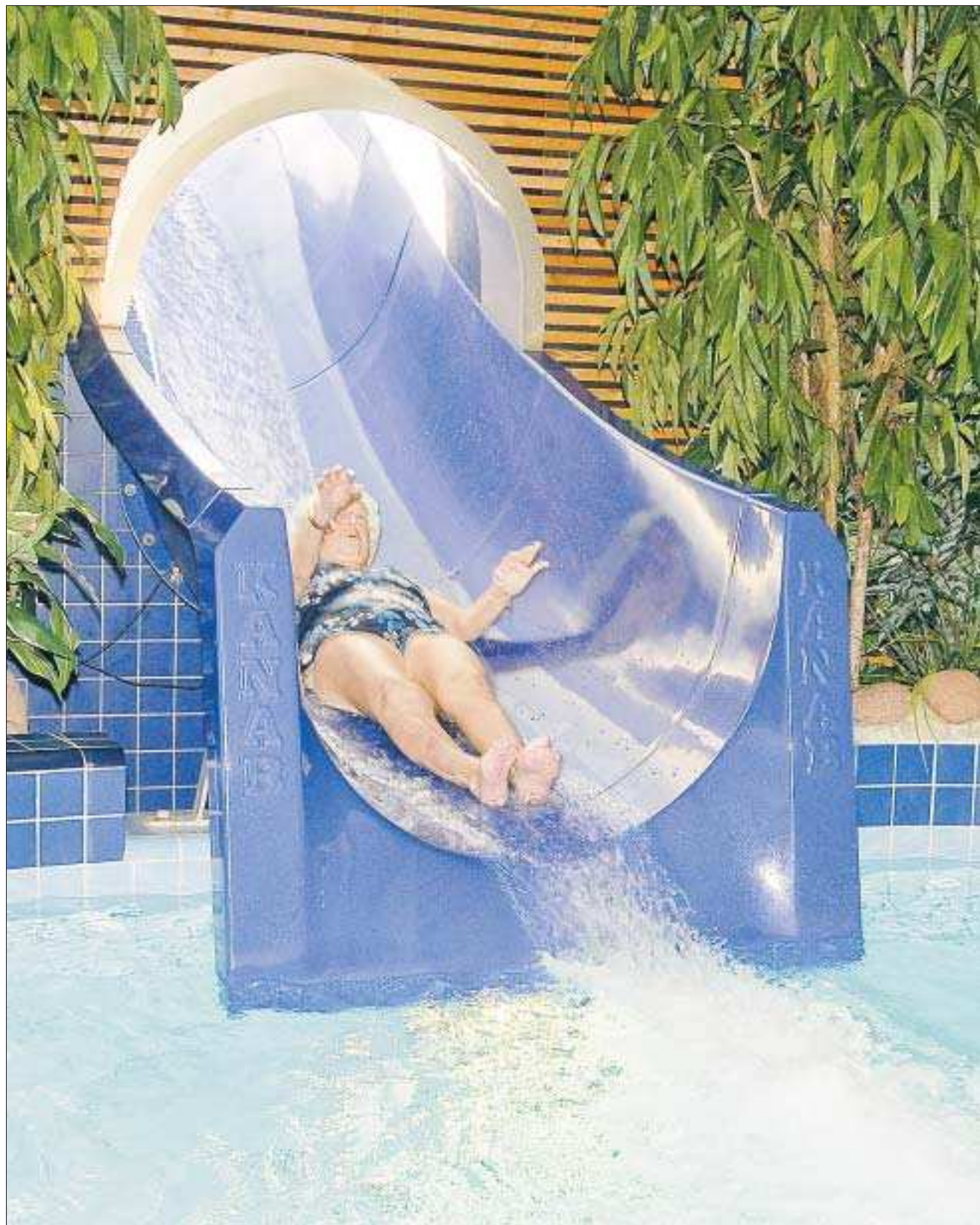
Frågorna är öppna och föräldrarna, som oroar sig inför framtiden, tog initiativ till ett stormöte i går på eftermiddagen. Mötet resulterade i en skrivelse till Mariehamns stad där föräldrarna kräver att stan ordnar vården så att barngrupperna på Solrosen inte

splittras och att de får behålla sin personal.

– Det är speciellt viktigt nu efter alla problem som varit, påpekade föräldrarna i går och flera av dem berättade att de har kunnat notera otrygghetskänslor hos barnen efter flytten från det ursprungliga daghemmet i februari.

Om Solrosen stänger redan i vår blir 52 barn utan dagisplats.

SIDAN 5



Fartfyllt fukt! Här kommer Margit Mattsson-Nylund i god fart nerför vattenrutschbanan i Mariebad. Hon hade fått order om att hålla ut armarna för att dämpa farten men det glömde hon bort i hastigheten. I höst blir hon 92 år ung!

Foto: ERKKI SANTAMALA

Här sätter Margit, 91, rutschrekord

REPORTAGE. – Det var roligt! Snart kommer jag tillbaka och åker igen.

Margit "Solhems-Margit" Mattsson-Nylund, född 1915, har just satt tidernas rekord. Hon är den äldsta som någonsin åkt i Mariebads vattenrutschbana.

– Rutschkanan var jag inte ett dugg rädd för, men på slutet ville jag helst inte hamna under vattnet.

Badhusets personal tvekade. De var rädda för att hon

skulle skada sig eller rent av förlora medvetandet. Det hölls ett mindre förhör om hennes hälsotillstånd före åket.

Nog hamnade hon under vattnet, men det vara ingen större fara. Hörapparaten blev blöt och en badvärd fick offra sina byxor för att hjälpa henne att snabbt komma upp igen.

SIDAN 8

Starka skärgårdsröster

REPORTAGE. Om både fördelar och nackdelar med att bo i skärgården berättar Kumlingeungdomarna **Emil Jokipalo** och **Sara Strandberg**, under rubriken Unga röster i skärgården. I februari samlades ett 40-tal ungdomar från Ålands, Stockholm och Åbolands skärgård på Kumlinge för BUS-träff. Temat för träffen var media och på programmet stod bland intervjueteknik och att skriva tidningstexter. En del av resultatet kan du se på...

SIDORNA 11-14

Unga röster
i skärgården



Bilder illustrerar produktionen i samarbete mellan Nya Åland och SVT10.



nyheter

3

Bristande resuser är ofta en förklaring till problemen i skolköken. Det berättar tf hälsoinspektör **Sue Jokinen** vid ÅHS.



kultur

9

Titanic handlar det bland annat om i en ny utställning som öppnar i stadsbiblioteket på torsdag.



folk

15

"Jag är lätt att samarbeta med."

ÅLÄNNINGEN MARCUS WALLÉN, SOM BLIVIT NATTCHEF PÅ TIDNINGEN EXPRESSEN.



nyheter

16

Praktiska aspekter på budet på Birka Line tar Nyans börskommentator **Mathias Söderback** upp i dagens krönika.

Som man bäddar får man ligga

Se sid 2!



Camilla



Inte nog med att vi har marknadens mest prisvärda sängar.



Markus

Utan vi ger dig också **20% rabatt** på våra redan låga priser.

Vi har alltid sagt: En kvalitetssäng behöver inte kosta en halv förmögenhet.

LEO
Ställbar

Ord. pris 1.547€
Rea 1.238€

**KINNA
BÄDDEN**

GOD SÖMN GÖR GOTT HELA DAGEN

SUMO
Continental

Ord. pris 2.030€
Rea 1.624€

Leo är steglöst inställbar i sitt- och liggställning. Botten består av fjädrande lameller och den vändbara Pocket-Spring resåren är klädd med ett kvalitetsbolster och kan fås i olika hårdhetsgrader, mjuk, medelmjuk eller fast. Latex bäddmadrass 9 cm tjock. Motorn är utrustad med batteri back-up. Fot och sidostöd ingår. Sängstorlek: 90 x 200 cm, 105 x 200 cm, 90 x 210 cm, 105 x 210 cm

Sumo är en exklusiv continentalsäng med två dubbelfjädrande bonellresårer i botten och en hel vändbar Pocket-Spring resår ovanpå. Åtta sängben ingår. Tillägg för aluminiumben. Den vändbara madrassen levereras som två separata kassetter med ett helt överdrag, dessa kassetter kan fås i olika hårdhetsgrader mjuk, medelmjuk eller fast. Latex bäddmadrass, 9 cm tjock. Sängstorlek: 120 x 200 cm, 160 x 200 cm, 180 x 200 cm, 160 x 210 cm, 180 x 210 cm

Som man bäddar får
man ligga och jag ligger
kungligt för jag ligger på
Kinnabädden.

VARIANT
Ställbar

SARA
Continental



Variant Ställbar Steglöst inställbar i sitt- och liggställning. Botten består av fjädrande lameller och den vändbara Pocket-Spring resåren är klädd med ett kvalitetsbolster och kan fås i olika hårdhetsgrader, medelmjuk eller fast. Motorn är utrustad med batteri back-up, och med samma bäddmadrass som Sara Continental. Sängstorlek endast 90x200

Sara Continental Enkelfjädrande Bonell i bottenresårerna, Bonellresårer i den vändbara och en 4 cm tjock bäddmadrass, innehållande en 30 mm tjock 25 kg's polyeterskiva som ligger i ett quiltat överdrag med dragkedja. Den vändbara madrassen levereras som två separata kassetter med helt överdrag, dessa kassetter kan endast fås i hårdhetsgraden medelmjuk. Sängstorlek endast 180x200



-ett företag i Nordiska Tjänster AB

VI HAR ÖPPET NÄR DU ÄR LEDIG!

Vardagar 10-19 Lördag -Söndag 11-16

Tel. 17 570, fax 17 581. Vi finns i industriområdet vid Kalmsta



Kvoten är 7.000 alfåglar.
Foto: GÖRAN ANDERSSON

Vårjakt på alfågel också i år

Drygt 2.300 ansökningar om tillstånd för vårjakt har landskapet hittills räknat in. Jaktförvaltare **Marcus Nordberg** konstaterar att antalet är ungefär på samma nivå som i fjol, då det gick ner drastiskt till följd av den hårt begränsade jakten.

– Kvoten är samma som i fjol, 7.000 alfåglar, och den skall vi dela med riket.

Han berättar att Ålands andel av kvoten i fjol fördelades så att alla fick en fågel och resten fördelades genom lottning.

Det minskade intresset kan enligt Nordberg också bero på att alla inte har tillgång till platser där det finns alfågel. De har emellertid möjlighet att jaga på landskapets område vid Sundskären i södra Lemland. (ht)

Stor vinst för Gotlandsrederi



En av de tre snabbgående färjor som Gotlandsrederiet har, HSC Gotlandia - SF700 Foto: PATRICK DEPELSENAIRE

■ En vinst på 267 miljoner kronor redovisar Rederi ab Gotland för perioden maj-december förra året, en ökning med 33 miljoner kronor jämfört med motsvarande period år 2005. Resultatet har påverkats positivt med 108 miljoner kronor efter utfallet i skiljedomstolen med Rikstrafiken, skriver Svensk Sjöfartstidning i sitt senaste nummer.

Gotlandsrederiet driver bland annat trafiken mellan Gotland och fastlandet under namnet Destination Gotland, en trafik som nu upphandlas igen. (uw)

Lindbäck utnämnd

■ President **Tarja Halonen** har utnämnt **Peter Lindbäck** till landshövding på Åland för en ny period på åtta år. Utnämningen skedde på presidentföredragningen i fredags.

Presidenten har tidigare kommit överens med talman **Barbro Sundbäck** om utnämningen och statsrådet förordade. Lindbäck var den enda som hade anmält intresse för posten. (ht)

Ståhlmans taxi slutar i juni

Höstens skolskjutsar kan bli ett stort problem

Delägarna i Ståhlmans taxi har beslutat dra sig tillbaka då vårens sista skolskjuts är körd och avtalen löper ut.

Med det försvinner cirka hälften av kapaciteten på södra Åland och det dessutom då det redan råder brist på skolskjutsar.

Ståhlmans taxi har i dag hand om ungefär hälften av alla skolskjutsar inom södra Ålands högstadiesdistrikt, med deras bilar kuskas elever bland annat till och från Vikingaåsens skola, Kyrkby högstadieskola, Lemlands och Lumparlands grundskolor. Dessutom har bolaget körningar också utanför distriktet, till Godby.

– Om jag gör en uppskattning mellan tummen och pek-fingret handlar det för oss om cirka 180 barn dagligen, säger skoldirektör **Per-Olof Friberg** som ansvarar för upphandlingen av skolskjutsarna i det södra höstadiesdistriktet.

– Ståhlmans står för cirka halva kapaciteten av alla skolskjutsar.

Fylla luckan

Nu har Ståhlmans delägare, bröderna **Jan-Erik** och **Per-Ole Ståhlman** och **Göran Packalén**, bestämt sig för att med ålderns rätt lägga ner verksamheten då skolorna slutar i början av juni. Vem som i augusti, då höstterminen kör i gång, skall fylla luckan efter dem är helt öppet.

– Om inte Ståhlmans ersätts med samma kapacitet kommer vi att få det svårt, mycket svårt, att få eleverna till och från skolan, konstaterar Fri-



Varvar ner. Jan-Erik Ståhlman kommer tillsammans med de två andra delägarna i Ståhlmans taxi att sluta köra i början av juni, hur deras del av skolskjutsandet skall ordnas nästa höst är oklart.

berg.

– Det är redan nu brist på skolskjutsar, det finns ingen konkurrens, konstaterar han.

Hela verksamheten

Nya Åland kan också berätta att ytterligare en av trafikidkarna funderar på att lägga ner verksamheten vilket i så fall betyder att situationen kan förvärras ytterligare.

Ståhlmans delägare har, som Nya Åland har berättat tidigare, ansökt av landskapsregeringen om att få överföra sina personliga trafikstillstånd till firman för att kunna sälja hela verksamheten som ett paket.

Jomala kommun har, med tanke på just skolskjutsarna och den samhällsnyttiga aspekten, i ett utlåtande rekommenderat att landskapsreger-

ingen skall bevilja tillståndet.

Samtidigt har andra, till exempel Mariehamns taxi som också har fått uttala sig i frågan, motsatt sig ett tillstånd med motiveringen att trafikstillstånd inte får bli en handelsvara.

Frågan ligger för tillfället hos landskapsregeringen, förvaltningsinspektör **Veronica Johansson** tror att ett beslut

kan fattas nästa vecka.

Ståhlmans kör inte bara skolskjutsar utan anlitas också till exempel av dagis och omsorgsförbundet.

– Vi kör ungefär ett tusen personer i veckan på våra schemalagda turer, säger Jan-Erik Ståhlman.

TITTE TÖRNROTH-SARKKINEN
titte.tornroth@nyan.ax

20 skolkök har prickats



Sue Jokinen håller koll på skolkökens lokaler och hygienrutiner. Vid hennes inspektioner under fjolåret fick många skolor anmärkningar. Bland annat var just slarv med kylskåpet vanligt.

Foto: JONAS EDSVIK

20 skolkök av 29 prickades vid de inspektioner som genomfördes i fjol. 15 skolor fick allvarliga anmärkningar som måste följas upp.

– Personalen i skolköken är ofta medvetna om problemen, säger hälsoinspektören. Ofta väntar de på att få pengar till förbättringar.

Det är tf hälsoinspektör **Sue Jokinen** vid ÅHS som inspekterar skolkök runt om på Åland. Den senaste kontrollen genomfördes i fjol. Besöken anmäls i förväg. Ändå blev det många anmärkningar.

– Anmärkningarna är inte direkt alarmrande utan mera en följd av vanligt slitage. Det rör sig inte om

så allvarliga saker att maten blir förstörd, säger hon. Föräldrar behöver inte vara oroliga för att barnens skolluncher är ohälsosamma på grund av bristande hygien i skolköken.

Fick anmärkningar

Sammanlagt besökte Sue Jokinen 29 skolor. 20 av dem fick anmärkningar av något slag. På flera skolor var anmärkningarna av så lindrig art att ingen uppföljning görs. I 15 skolor fick köken anmärkningar som klassades som så allvarliga att de ska följas upp.

– Det blir i augusti i år som vi genomför de uppföljande inspektionerna, inte i maj som vi tidigare planerat.

Nya Ålands uppgift från i går om uppföljningar redan i maj är alltså inte korrekt. De har blivit framflyttade till augusti.

En vanlig anmärkning är att samma skärbräden används för fisk, kött och

grönsaker.

– Skärbrädena kan vara av olika färg eller vara märkta med ”kött”, ”fisk”, ”grönsaker” eller dylikt, säger hon. Även vikarier skall snabbt kunna se skillnad på skärbrädena.

Pengar saknas

Enligt Sue Jokinen är skolkökspersonalen väl medveten om bristerna i lokalerna.

– I många fall väntar personalen på en renovering. Ofta nog saknas pengar.

15 skolkök har alltså fått anmärkningar som ska följas upp. Tolv av dem publicerade vi i går. De tre skolor som saknades då var Kumlinge, Övernäs och Ålands yrkesskola. I dessa tre skolor följdes inte egenkontrollprogrammet. Denna anmärkning gäller för övrigt samtliga 15 skolor som ska följas upp.

– Egenkontrollprogrammet går bland annat ut på

att dokumentera temperaturerna i kylar och frysar och att mat som varmhållits och sedan kylts ner skrivs upp. Detta för att köket i efterhand ska kunna kontrollera om något misstag begåtts.

Vart tredje år

I Kumlinge skolkök var dessutom städskåpet inte komplett. I Övernäs var golvet slitet och ventilationen fungerade dåligt. I Ålands yrkesskola saknades också utrustningen i städskåpet, en spolslang behövdes bytas ut och en potatisskalare var uttjänt.

Endast en skola i landskapet slapp undan inspektion. Det var Brändö skola som är under renovering just nu.

Från och med nu ska inspektionerna genomföras vart tredje år. Nästa gång det är dags är alltså 2009.

KIKI ALBERIUS-FORSMAN
kiki@nyan.ax
tfn 528 451

(Åf) och (ob) till attack mot (c)

Men de stora partierna stod eniga i språkdebatten

De små oppositionsparterna är kritiska till centerns inställning i språkfrågan, som de menar är lam.

Konflikten mellan regeringspartierna var dock ordentligt nedtonad under måndagens lagtingsdebatt.

Först upp i talarstolen när onsdagens språkpolitiska debatt fortsatte var Ålands framtids Anders Eriksson. Han hade haft god tid på sig att ladda kanonen och valde att riktade den, inte bara mot kulturministern **Camilla Gunell** (s), utan även mot de andra partierna som står bakom det språkpolitiska programmet, eller det "språkpolitiska magplasket" som Eriksson kallade det.

– Det är en papperslapp med fyra allmänt hållna punkter. Man har glömt att ta med alla konkreta förslag, sa Anders Eriksson och menade att centern har kompromissat bort sin själ i och med att man skrivit under programmet.

– Det har aldrig framgått så här tydligt att det är socialdemokraterna som bestämmer i regeringen. Det är allvarligt att de andra partierna saknar styrka.

Enligt Eriksson borde det språkpolitiska programmet skickas ut till alla hushåll tillsammans med utredaren **Gunell Sanders** rapport och det kommittébetänkande som ligger till grund för programmet.

– Då skulle folk få se hur eländigt det är ställt med det svenska språkets ställning i dag. Om inte landskapsregeringen gör det så får Ålands framtid bekosta utskicket.

"Är det fakta?"

Anders Eriksson ville att det ska utredas vilka kostnader Åland haft sedan självstyrelselagen kom 1921 på grund av att riket inte har uppfyllt sina åtaganden. Han uttryck-



Kritiker. I går framförde Ålands framtids lagtingsledamöter Brage Eklund och Anders Eriksson sin kritik mot landskapsregeringens språkpolitik. Arkivfoto: JONAS EDSVIK

te också oro över finskans inflytande i dagens åländska samhälle.

– Språkskyddet har urholkats och fler och fler inser att den åländska arbetsmarknaden är stängd om man inte kan finska.

Camilla Gunell var mycket skeptisk till det påståendet.

– Är det fakta att arbetsmarknaden är stängd? Nej, det är antaganden. Först måste vi utreda hur det ser ut och sedan vidta riktade åtgärder.

Anders Eriksson fortsatte prata om problemen på arbetsmarknaden.

– Vi känner oro för att den åländska befolkningen håller på att bytas ut. De som studerat i Sverige blir kvar där, medan finländare som kan finska flyttar hit.

I onsdags rök lantrådet **Roger Nordlund** (c) och kul-

turministern ihop rejält, men luften verkade i går vara renad och istället koncentrerade sig regeringspartierna på att tillsammans med liberalerna bemöta kritiken från småpartierna.

– Ålands framtids taktik för att nå ett självständigt Åland är att komma med skräckpropaganda. Jag uppfattar det som att partiet inte vill ha konkreta åtgärder, sa **Viveka Eriksson** (lib).

– Landskapsregeringen har hittat en linje mellan ytterligheterna, och det är bra.

Lantrådet menade att Anders Eriksson inte har läst på ordenligt, eftersom det landskapsregeringen föreslår i stort sett är samma saker som kommittén kommit fram till.

– Det vi inte vill göra är att blicka tillbaka och titta på merkostnaderna sedan 1921. Det kom vi fram till efter att

alltid fungerar eftersom det på vissa åländska turistanläggningar kan vara svårt att göra sig förstådd på svenska.

– Verksamhetsspråket måste vara svenska annars ska man inte få näringsrätt.

Hon lyfte speciellt fram den östra skärgården som ett område där finskan tagit över på restaurangerna.

– Åk ut och titta vilket språk som kommer först på alla skyltar.

Hon var också besviken på lantrådets hållning under debatten.

– Han verkar ha backat lite efter onsdagens debatt med kulturministern. Jag blir orolig när jag märker den medstrykande och förstående attityd som han intagit i dag.

Lantrådet svarade att man måste titta framåt och gå vidare i diskussionen.

– Man kan inte vara upprörd alla dagar. Centerns linje i språkfrågan ligger fast till 100 procent.

Debatten fortsätter

Nya Åland kunde i förra veckan berätta att de obundna planerar ett misstroende mot kulturministern, men att döma av debatten ser det ut som att de inte ens får med sig Ålands framtid.

– För oss känns det inte så meningsfullt att lämna in ett misstroende som bara blir ett slag i luften, sa Anders Eriksson.

Liberalerna var tydliga i sin inställning till ett misstroende.

– Det är inte speciellt ansvarsfullt att radera en regeringen ett halvår före valet, sa **Mats Perämaa**.

Språkdebatten har nu pågått i totalt åtta timmar och när gårdagens plenum avslutades fanns fortfarande talare på listan. Debatten fortsätter på onsdag.

ANDERS SIMS
anders.sims@nyan.ax
tfn 528 455

I dag avgörs Rockoffs öde

■ Kommer det att bli en tionde Rockoff-festival i sommar eller inte?

Den frågan avgörs i Mariehamns stadsfullmäktige i kväll då stans politiker skall ta ställning till om stan skall köpa Mariepark eller inte.

Klart är redan nu att det inte blir någon Rockoff om staden inte köper **Dennis Janssons** anläggning. Det finns inga förutsättningar för att i tid få till stånd de ändringar i stadsplanen som krävs för att festivalen skall kunna hållas i Mariepark.

– Den kan arrangeras bara om den blir på Torget, säger Dennis Jansson.

– Jag har inte råd att ha både Mariepark tomt och Rockoff på Torget. Nu tycker jag faktiskt att det är politikernas sak att ge mig en lösning som fungerar.

Kommer du själv att sitta på läktaren i kväll och följa med fullmäktige?

– Jo, givetvis är jag där! Stadsfullmäktiges möte, som är öppet för allmänheten, börjar klockan 19. (tt-s)

165.000 plus i bokslutet

■ **FÖGLÖ.** Ett plus på 165.000 euro, istället för minus 40.000 euro som budgeterat, det visar kommunens preliminära bokslut för 2006.

– Förklaringen är bland annat att alla nämnder hållit sina budgetar, att personalkostnaderna var lägre än budgeterat och skattekompensationer som landskapsregeringen beviljat, säger kommundirektör **Niklas Eriksson**. Det fanns även vissa projekt med i budgeten för 2006 som istället kommer att genomföras under 2007.

Till exempel om- och tillbyggnad av Annagården och Nygård, där man inte lyckades få byggtreprenör under fjolåret, samt fortsatt utbyggnaden av vatten- och avloppsnätet i Degerby. (ab)

Struktur-07 redo för politisk debatt

■ Landskapsregeringen har nu lämnat sin redan mycket omdiskuterade skolreform till lagtinget. Reformen, som gått under namnet Struktur-07, handlar i grunden om att landskapets gymnasieutbildning ska organiseras som en enda gymnasieskola. Syftet med reformen är att göra gymnasieutbildningen "mer flexibel inför arbetsmarknadens krav och individens önskemål".

I sitt förslag skriver landskapsregeringen att om man inte skapar målinriktning och resurssamordning i en större organisation så finns det risk för eftersläpning och stagnation i kvalitet och kvalitetsutveckling av utbildningsinnehållet.

När förslaget tas upp för behandling i lagtinget är ännu inte bestämt. (as)

Utrustning stals vid båtinbrott

■ Den 12 mars bröt någon sig in i en motorbåt vid båtuppläggningsplatsen vid Solhem i Mariehamn. Tjuven tog sig in genom styrhyttsdörren och stal ett kylskåp, en stereo, båtsens autopilot samt servostyrning. (ml)

Lemland planerar markköp i Järsö

En majoritet i Lemlands kommunstyrelse vill köpa 1,7 hektar mark i Järsö/Nåtö-området för 500.000 euro. På marken vill man bland annat bygga äldreboende.

Men det finns en kritiker som menar att kommunen måste leta alternativ innan den köper marken.

Det är styrelseledamoten Danne Sundman (ob) som är kritisk till hur ärendet har hanterats och därför reserverat sig mot beslutet. Han menar att kommunen, eftersom priset är så högt, borde annonsera eller höra efter med andra markägare i området innan man går vidare. "Detta för att behandla alla markägare i området så likvärdigt som möjligt samt att försöka förvärva ett så förmånligt område som möjligt", skriver Danne Sundman i sin reservation.

Markområdet ligger på Bergö i Järsö by och i köpet



Inte eniga. Sune Eriksson (lib) och Danne Sundman (ob) i Lemlands kommunstyrelse är inte överens när det gäller det planerade markköpet i Järsö. Foto: STEFAN ÖHBERG/ERKKI SANTAMALA

ingår cirka 1,7 hektar, inklusive vattenområden. Initiativet till förvärvet kom i januari i år från kommunstyrelsens ordförande **Sune Eriksson** (lib).

Strax därefter inleddes diskussioner med markägaren

Henrik Dahlman. Styrelseledamoten **Eva Dahlén** (fs) anmälde jäv och deltog därför inte i behandlingen.

Kommunstyrelsen beslutade i förra veckan att föreslå för fullmäktige att styrelsen



får i uppdrag att köpa marken. Danne Sundman fick då inget stöd för sitt förslag att först undersöka marknaden, utan kommunstyrelsen beslöt avvakta annonsering till dess att fullmäktige fattat beslut i

ärendet.

Kommunfullmäktige ska behandla ärendet i morgon onsdag.

ANDERS SIMS
anders.sims@nyan.ax
tfn 528 455

Föräldrarna ordnade stormöte i går:

Splittra inte på barnen från Solrosens dagis

Mariehamns stad bör se till att barngrupperna på daghemmet Solrosen inte splittras och att de får behålla sin personal.

Det kräver föräldrarna till barnen i en skrivelse till stan med anledning av att Solrosen kommer att upphöra.

Barnen har redan farit illa av turbulensen i vinter, konstaterar föräldrarna som i går samlades till ett stormöte.

Vad kommer att hända med barnen och vad kommer att hända med personalen på Solrosen då daghemmet upphör?

Frågorna är öppna och föräldrarna, som oroar sig inför framtiden, tog initiativ till ett stormöte i går på eftermiddagen. Mötet resulterade i en skrivelse till Mariehamns stad där föräldrarna kräver att stan ordnar vården så att barngrupperna på Solrosen inte splittras och att de får behålla sin personal.

– Det är speciellt viktigt nu efter alla problem som varit, påpekade föräldrarna i går.

– Barnen har redan flyttat en gång och skall flytta igen till sommaren och syskonpar har splittrats. Så får bara inte barn behandlas.

Sista tryggheten

Flera föräldrar berättade att deras barn redan nu, efter alla omställning i vintras, visar symptom på otrygghet i tillvaron.

– Situationen får inte förvärras genom att ta bort den sista tryggheten, gruppen och personalen!

Solrosen är stans enda privata daghem, det har funnits i 40 år och har platser för 53 barn. Begreppet privat är något tänjbart eftersom det redan nu finns ett köpavtal med staden om platserna.

Ursprungligen startades det av anställda på ÅHS och att det fortfarande anlitas av många inom vård återspeglas bland annat i att det öppnar redan klockan halv sju på mornarna och stänger först klockan sju på kvällarna.

Om Solrosen stänger i sommar handlar det om 52 barn som blir utan dagis, i höst är antalet 40.

– Vi har ju varit så osedvanligt



Oroade miner. Flera av föräldrarna betonade att Solrosen har fungerat enligt ett lyckat koncept där alla har varit nöjda. Här lyssnar Susanne Lund, Mikael Smeds och Minna Oldenburg på diskussionen.

nöjda med Solrosen, sade föräldrarna i går.

– Allt har varit bra och föräldrar har till och med köat för att få sitt barn just hit. Att här finns personal som har stannat i 36 år talar väl också för sig!

Föräldrarna oroas också av att eventuellt bli tvungna att ha sina barn i dagis i södra stan.

– Backeberg är ju fullt. Alla har inte bil och kollektivtrafiken under sommaren och helgerna fungerar ju inte!

Barnen viktigast

På frågan om vad föräldrarna skulle se som den optimala lösningen för deras del kommer svaren utan tvekan.

– Barnen är absolut viktigast, splittra dem inte utan sammanför alla igen och låt dem få hålla sin personal. Och ge oss ett dagis i Dalbo, nära till ÅHS!

Föräldrarna påpekar i sin skrivelse att stadens egna daghem har flyttats som helhet då så har krävts.

– Vi föräldrar har alla sökt

kommunal dagvård och tilldelats plats på Solrosen. Vi vill inte försättas i en sämre ställning än de som tilldelats plats på andra daghem i staden, skriver föräldrarna.

Bakgrunden till att Solrosen har problem och måste stänga kan egentligen härledas till ett ord, nämligen till ordet fuktskador.

Solrosen ägs av en garantiförening. Föreningen äger en fastighet på sjukhusområdet på en tomt som arrenderas av ÅHS. I februari handlade många nyhetsrubriker om hur den fastigheten fuktskadades och om hur hälsomyndigheterna utdömde den som farlig och gav order om att barn och personal omedelbart skulle flytta.

Lika många rubriker handlade i februari om hur svårt dagiset hade att hitta någon ny fastighet att flytta till.

Då föreningen, med stor möda, lyckades hitta tre ersättande lokaler för verksamheten visade det sig att hyrorna för



Gemensam action. Föräldrarna till barnen på Solrosen är oroade för att barngrupperna splittras då daghemmet stängs.

dem tär för mycket på ekonomin. Dessutom splittrades barnen.

Enhälligt beslut

Bristen på en egen fastighet och den försämrade ekonomin ledde till att direktionen för garantiföreningen för några veckor sedan beslöt att föreslå att föreningen upplöses och att daghemmet upphör. Beslutet var enhälligt och förslaget skall behandlas på årsmötet som hålls strax efter påsk, eller torsdagen den 14 april.

Direktionen har också skickat en skrivelse till staden, den har undertecknats av ordföranden **Helena Wachowiak** och av

Solrosens föreståndare **Astrid Hammarström-Boughdiri**.

Direktionen har samma krav som föräldrarna på att barn och personal inte skall splittras men man vill bland annat också att beslutsfattarna ger personalen kommunal anställning och att man då ser den nuvarande personalen som gamla arbetstagare, det vill säga att de får behålla sina sociala förmåner som till exempel semesterar och pensionsålder.

TITTE TÖRNROTH-SARKKINEN
tittle.tornroth@nyan.ax

Foto: JONAS EDSVIK
jonas.edsvik@nyan.ax
tfn 528 470

Bilolycka i Godby-övning

■ Ett 50-tal personer, aktiva inom frivilliga räddningstjänsten, genomförde i söndags en olycksfallsövning i Godby i samarbete med polisen.

I övningen hade en bil med sex ungdomar kört av vägen. De fick olika skador som måste tas om hand och en av dem, som var berusad, sprang till skogs och måste letas upp.

– Det gick bra men inte som smort, det finns alltid en del småsaker som man kunde ha gjort bättre, säger beredskapschef **Fjalar Malm** som ger en nia för insatserna.

Utreder lokal slamhantering

■ **FÖGLÖ.** Avloppsslam kan eventuellt hanteras lokalt också i fortsättningen, istället för att köras till Lotsbroverket i Mariehamn. Alternativet med förbättrade slamdränbäddar på Föglö ska alltså utredas vidare, det beslöt kommunstyrelsen på sitt senaste möte.

Konsult för uppdraget blir **Peter Ridderstolpe**, WRS Uppsala Ab. Han besökte kommunen den 14 februari för att bekanta sig med projektet och kommer nu att studera om lokal hantering av slam är möjlig och meningsfull, alltså billigare och bättre miljöanpassat än att köra slammet till Lotsbroverket.

Byggnads- och tekniska nämnden har för detta beviljat ett konsultanslag på totalt 2.000 euro, exklusive moms. I anslaget ingår även kostnaderna för slamanalys. (ab)

Godkänner Mise-avtal

■ **FÖGLÖ.** Kommunen är positiv till aktierna i Ålands problemavfall ab överförs till Ålands miljöservice kf och man avstår från rätten till inlösen av aktierna vid en överföring, det konstaterade fullmäktige på sitt senaste möte.

Beslutet gäller dock under förutsättningen att alla andra medlemskommuner i Mise också överlämnar sina aktier utan att hävda inlösenesklausulen.

Överföringen konstateras vara en åtgärd som ska öka samordningen av avfallshanteringen på Åland. (ab)

Förordar inte jordförvärv

■ **FÖGLÖ.** Kommunstyrelsen förordar inte **Rosita Ekelunds** ansökan om rätt att besitta holmen Lekattskärsgrundet.

Det konstateras att ansökan, på flera punkter, inte uppfyller jordförvärvsreglerna. Bland annat är området för stort och är ett attraktivt och känsligt strandområde.

Sökanden är född och uppvuxen på Åland, men bor numera i Sverige. (ab)

Nyan rättar

Fel Hellman i insändare

■ Det var **Bernt Hellman** och inte någon annan familjemedlem som skrev den insändare om Ålands ömsesidiga försäkringsbolag i tidningen Åland som Nya Åland hänvisade till i intervjun med **Göran Lindholm** i lördagsnumret.

Återval på lugn Nyan-stämman

Det blev återval över hela linjen när Nya Ålands tidningsaktiebolag samlades till bolagsstämma i går.

Som Nya Åland redan har rapporterat blev vinsten i fjol mindre än året innan. Vd **Stefan Norrgrann** förklarade nedgången från 110.000 till drygt 14.000 euro med dels jubileumsår, högre lönekostnader och fler utgivna tidningar, men också med att Nya Åland inte längre fick presstöd i fjol. Året innan var det 35.000 euro.

Styrelsens ordförande **Jarl**

Danielsson, som också ledde stämman, tackade både ledning och medarbetare för att bra arbete. Och han konstaterade att det innevarande året blir ännu mera spännande. Dels får tidningen en ny press, som installeras för fullt, dels kom beslutet om sexdagars utgivning, som också har inletts.

– Trots postens långsamhet att ändra rutinerna så delas tidningen nu ut också på lördagar! I tur att avgå från styrelsen var **Jarl Danielsson** och **Anders Johansson** samt suppleanten **Kenneth Sundlöf**. Alla tre om-

valdes.

Samma blev det med revisorerna **Tage Silander** och **Synnöve Pussinen** samt revisorssuppleanterna **Eva Törnroos** och **Ulla Grunér**.

HARRIET TUOMINEN

Spännande år. Ny tryckpress och sexdagarsutgivning gör 2007 till ett spännande år för Nya Åland, konstaterade bolagsstämman i går. På bilden gör **Börge Jansson** på Consa Print tummen upp för den första lördagstidningen.

Foto: **KENNETH BAMBERG**





Maj-Len Lindholm
Epost: majlen.lindholm@nyan.ax
Telefon: 528 449

familjen

Dagens namn

Torvald

Dop

Elin Felicia Elvira Sahlin döptes i lördags, den 24 mars, i Geta kyrka. Hon är dotter till Jessica Lindberg och Conny Sahlin i Geta Snäckö.

Bella Linnéa Ingrid Berg döptes i lördags, den 24 mars, i Lemland kyrka. Hon är dotter till Leena Kiviniemi och Nichlas Berg i Lemland Vessingsboda.

Gabriel Leif Södergård döptes i söndags, den 25 mars, i hemmet i Mariehamn. Han är son till Anniele och Niclas Södergård i Mariehamn.

Saga Alexandra Mörn döptes i söndags, den 25 mars, i Lemböte lägergård. Hon är dotter till Camilla Terese och Jan Fredrik Mörn i Mariehamn.

Ida Christina Ekblom döptes i lördags, den 24 mars, i S:t Görans kyrka i Mariehamn. Hon är dotter till Ragnhild och Patrik Ekblom i Mariehamn.

Wille Manuel Nunez-Garces döptes i söndags, den 25 mars, i hemmet i Mariehamn. Han är son till Malin Catharina Johnsson och Sebastian Manuel Nunez-Garces i Mariehamn.

Annonsera i den tidning du själv läser!

► DÖDA



Lotsälderman

Erik Alfons Brunström

* 2.4.1915
† 12.3.2007

*Till att avveckla sig
skall man
alltid vara beredd.
Att tackla av sin rigg,
att packa in seglen
vara inställd på vågornas
sömsång
och på att huggas upp
av havet
skeppets själ skall en gång
lämna skeppet
i en liten båt i passaden*
Harry Martinson

**Lisbeth och Christer
Kristina och Harald**

Tack morfar

**Kenneth, Robert och
Marcus**

Övrig släkt och vänner

Jordfästningen sker i stillhet.

Vi firar 1-15 år



Emma Rantanen från Mariehamn fyllde 9 år i går, den 26 mars. Massor av gratulationer från mamma, Therese, mor-mor och Gagga.



Wilma Karlsson i Mariehamn fyller 1 år i dag, den 27 mars. Hon gratuleras av Linda och Patrik.



Nela Silfverberg på Havsgatan i Mariehamn fyller 11 år i dag, den 27 mars. Hon gratuleras av pappa, mamma, Josephine, Sara och Kira.

Gratulerar 50 år



ELSE-MAJ FORSMAN

Namn: Else-Maj Forsman.
Född: den 29 mars 1957.
Bor: i Brändö by.
Yrke: driver Trixies Shop, pub och kafé.
Familj: dottern **Axandra** med sambo, sambon **Krister**.
Intressen: att i mån av tid vistas ute på sjön när det är sommar.
Födelsedagen: firas inte nu utan på midsommardagen med inbjudna gäster.

Gratulerar 50 år

CARRY LUNDIN

Namn: Carry Lundin.
Född: 29 mars 1957.
Bor: i Finnholma Föglö.
Yrke: målare.
Familj: hustrun **Birgitta**, barnen **Robin**, **Cornelis** och **Antonia**.
Födelsedagen: bortrest. Öppet hus på Enigheten den 7 april kl 13-17.00.

Gratulerar 50 år



JOHN WREDE

Namn: John Carl Gustaf Wrede.
Född: den 27 mars 1957 i Helsingfors.
Bor: på Hasseludd i Brändö Åva.
Yrke: kommundirektör på Brändö sedan 21 år tillbaka, med avbrott för två år då han var kommundirektör i Korpo.
Familj: fru **Maria** och sönerna **Felix**, 14 år, och **Vincent**, 12 år.
Firar: håller öppet hus i dag på födelsedagen i hemmet från klockan 16.00.

Gratulerar 50 år



DAN SCHÅMAN

Namn: Dan Mikael Schåman.
Född: den 28 mars 1957 i Kumlinge.
Bor: i Kumlinge.
Yrke: egen företagare
Familj: fru **Siv** och barnen **Gunilla**, **Dennis** och **Victor**.
Födelsedagen: bortrest med familjen, firar inte.

Gratulerar 70 år

AGNETA VAERNERBERG

Namn: Agneta Vaernerberg, f Stude.
Född: den 28 mars 1937 i Kumlinge prästgård.
Bor: i Vårdö Grundsunda och i Lovisa.
Yrke: pensionerad lärare.
Familj: maken medicinalrådet **Carl-Erik Vaernerberg**, barnen **Richard**, **Therése**, **Maud** och **Thord** med familjer i vilka ingår tretton barnbarn.
Födelsedagen: firas inte förrän i sommar i samband med invig-

ningen av det gamla butiksmuseum makarna iordningställt på sin gård i Grundsunda. Under de senaste tio åren har Vaernerbergs återställt butiken från förra sekelskiftet, vars inredning bevarats i ursprungligt skick.

Gratulerar 90 år

BIRGIT HENRIKSSON

Namn: Birgit Karolina Henriksson, f Holmström.
Född: den 30 mars 1917 i Degerby.
Bor: i Föglö Hemgård, Degerby.
Familj: änka efter **Karl Henriksson**, barnen **Gun**, **Åke** och **Ulla** med familjer i vilka ingår nio barnbarn.
Födelsedagen: firas med kaffekalas i Annagården mellan klockan 13.00 och 15.30. Jubilaren önskar inga presenter men om någon vill får man gärna på plats lämna ett bidrag till trivselkassan för de boende i Hemgården.

Döda

LISA NUMMELIN

Lisa Maria Nummelin f Engblom, från Stockholm, avled den 20 mars 2007, i en ålder av 97 år. Hon var född den 2 december 1909 i Lempäälä men uppvuxen och skolgången i Tammerfors. Efter studentexamen kom Lisa Nummelin till Mariehamn för att arbeta i en skoaffär som ägdes av en släkting. 1936 gifte hon sig och bildade familj, varefter hon i många år helt ägnade sig åt hemmet och barnen. Familjen bodde på Klinten till 1947 då de flyttade till Stockholm. I nästan 60 år bodde Lisa Nummelin på samma plats i Stockholm där hon skötte sig själv tills hon flyttade till ett äldreboende för litet mer än ett år sedan. Hon har varit i farten hela tiden, stickat och bakat och började trivas i sitt nya hem på äldreboendet.

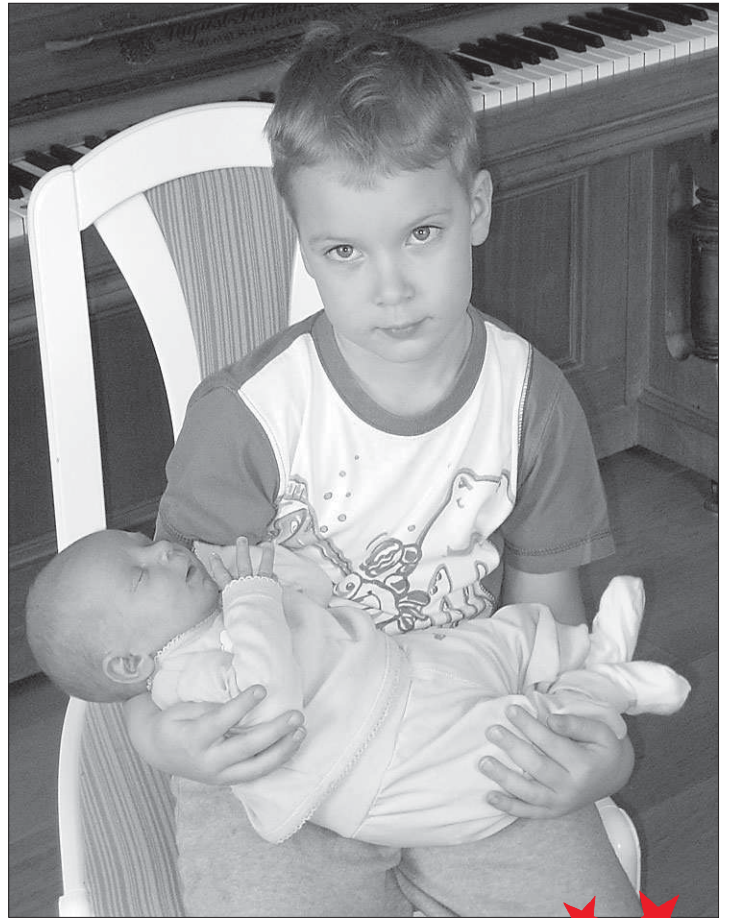
Hon var mycket musikalisk, spelade både dragspel och piano. Sommartid besökte hon alltid Åland och sina barn med familjer här. Lisa Nummelin hade släktrötter till den gård i Söderby där dottern Eva kom att bli bofast och därmed var släktringen slut.

Närmst sörjande är barnen **Eva**, **Olof** och **Ann** i vilka ingår barnbarn och barnbarnsbarn, samt en syster i Stockholm.



Ödlor och grodor har vaknat

■ En ödla har vaknat ur vinterdvalan i Hammarland Frebby rapporterar **Hillevi Jangefält**. Runt den gamla brunnen på gården kilade den i sanden.
– Citronfjärilar så vi en massa i helgen, men också en nässeljäril, berättar hon.
Också andra växelvarma djur har vaknat i vårsolen.
En groda kom glatt hoppanades från sjön i Haraldsby i går och upptäcktes av sexårige **Mellvin Häggblom**.



Måns Åström i Mariehamn fyller 5 år i morgon den 28 mars och har nyligen blivit stolt storebror. Lillebror föddes den 13 mars. Han var 47 cm lång och vägde 3.315 gram. Föräldrarna heter Riikka och Kim Åström och familjen bor i Mariehamn. Foto: PRIVAT

Ny på Åland

Jomalas Olofs- gård i bruk



Ny lokal. Olofsgården i Jomala har tagits i bruk och i söndags hölls en välsignelseakt i samband med församlingslunchen. Välsignelsen förrättades från vänster, av kyrkoherde Joe Brandt, fullmäktiges ordförande Kenth Häggblom, diakoniarbetaren Marie-Louise Nordberg och kaplan Roger Syren. Foto: PRIVAT

I söndags på Marie bebådelsedag var det församlingsfest i Jomala i nya lokaler.

Familjegudstjänst i kyrkan inledde dagen som fortsatte i nybyggda Olofsgården, församlingens hemmet, med lunch till förmån för insamlingen Gemensamt ansvar.

Samtidigt välsignades Olofsgården för sitt bruk i församlingens tjänst. Akten förrättades av kyrkoherde **Joe Brandt**, kaplan **Roger Syren**, kyrkofullmäktiges ordförande **Kenth Häggblom** och diakoniarbetaren **Marie-Louise Nordberg**.

Arkitekten **Gunnel Helander** berättade om sina tankar

bakom Olofsgården och att bland annat färgerna i kyrkan funnits med i planeringen.

Uppvaktades

Kyrkofullmäktiges förra ordförande **Elsbet Jansson** avtackades och dekorerades med kyrkans förtjänsttecken i silver för mer än tjugo års aktivt engagemang i församlingen.

Konstnären **Kjell Ekström** som komponerat glasmålningen i korsfönstret mot kyrkan uppvaktades med blommor.

Ett 90-tal personer deltog i festligheterna och lunchen.

MAJ-LEN LINDHOLM

Optimist trots klimatförändringar

'Vi har en okej jord i morgon'

Jessica Cederberg Wodmar leder naturvårdsverkets klimatkampanj i Sverige och hon är optimist.
– Jag tror på människan. Jag tror att vi har en okej jord även i morgon, sa hon i den diskussion som avslutade litteraturdagarna.

”Raka spåret åt helvete – om människan i miljön” löd rubriken för en diskussion i biblioteket i söndags. I panelen satt journalisten och författaren **Magnus Londén**, författaren **Lena Andersson** och Jessica Cederberg Wodmar som leder klimatkampanjen vid Svenska naturvårdsverket. Diskussionen leddes av **Sverker Nyman**, tidigare radioredaktör på Åland och numera chefredaktör för den naturvetenskapliga tidskriften Kemivärlden Bio-tech.

Jessica Cederberg Wodmar sade sig vara optimist – trots att medeltemperaturen befaras stiga med flera grader och det i sin tur betyder att vi på våra breddgrader får ett varmare klimat med mer sol, mer regn och betydligt mindre snö.

Både kunskap och makt
– Det kan vi anpassa oss till men det finns redan nu platser på jorden som befolkningen måste fly ifrån på grund av klimatförändringar. Om vi tittar framåt är folkrika Bangladesh i farozonen för stora översvämningar. Vi lever i glesbebyggda länder och kommer säkert att få ta emot miljöflyktingar. Nära oss, i Spanien, kommer det att bli olidligt hett på somrarna med temperaturen mellan 45 och 50 grader och dessutom brist på rent vatten.



Optimistiska. En viss optimism präglade deltagarna i miljödebatten i biblioteket i söndags. Från vänster Magnus Londén, Sverker Nyman, Jessica Cederberg Wodmar och Lena Andersson. Foto: KENNETH BAMBERG

– Men jag tror inte att det går åt helvete med livet på jorden, inte om vi alla hjälps åt. Vi är oerhört privilegerade i vår del av världen. Vi har kunskap, makt och möjlighet att göra något, både på det politiska planet och som enskilda individer. Men det är viktigt att trycket på förändringar kommer både uppifrån och nerifrån, sa Cederberg Wodmar.

Som individer kan vi byta till lågenergilampor, byta ut oljepannan mot en pelletspanna, köpa ekologiska produkter, promenera till jobbet och sitta på verandan och titta på fåglar istället för att flyga till fjärran länder. På det stora planet är

det viktigt att USA kommer med i klimatförhandlingarna. Bland en hel del annat.

Dyrt att flyga
Magnus Londén, som bland annat gett ur resehandböcker, flyger inte längre. Han reser långsamt och mår bättre av det. Han hinner fundera.

– Det ska vara dyrt och lyxigt att flyga. Det är bra att lågprisbolagen kollapsar, sa han..

Jessica Cederberg Wodmar tycker inte att vi bara ska rikta in oss på att avstå och avstå. Men däremot skall vi kräva utveckling.

– Ingenting har hänt med utvecklingen av flygbränsle i en miljövänligare riktning, på-

pekade hon.

Cederberg Wodmar tycker att debatten om klimatförändringen är viktig men hon vill hålla den på en ”lagom” nivå. Den får inte blir för överhettad, den får inte heller vara bortglömd i morgon.

– Vi kanske får ändra våra vanor och dela med oss men vi skall nog ha en okej jord i morgon också.

HELENA FORSGÅRD

Kom ihåg

■ **Alopeci-grupp:** Detta är en grupp för dig som har någon form av alopeci (hårfall) och vill träffa andra i samma situation, en mötesplats och en möjlighet att utbyta erfarenheter. Gruppen träffas första måndagen i månaden kl. 19.00 på HandiCampen, Skarpansvägen 30. Vårens träffar: 2.4, 7.5. Höstens träffar: 3.9, 1.10, 5.11, 3.12. Frågor riktas till Ulrika Lindén på Ålands handikappförbund tfn. 527 361.

■ **Demensföreningen på Åland:** Verksamhetschef **Kerstin Weivert** och hennes medarbetare, presenterar Gävle kommuns unika ”Smörgåsbord” av stöd till anhöriga, vid Demensföreningens vårmöte torsdagen den 29 mars kl. 19.00 vid HandiCampen, Skarpansvägen 30 i Mariehamn. Stadgenliga förhandlingar och servering. Ingen anmälan behövs. Frågor riktas till demensrådgivare **Regina Österlund**, tfn 527 369.

■ **Eckerö marthaförening rf:** Månadsmöte måndag 2.4 kl 13.00 på Ekergården.

■ **Folkdansarna på Åland:** Övning torsdag 29.3 kl 19.00 med Årsmöte kl 20.00. Möt upp. Läs infobladet.

■ **Fotoklubben Obscura:** Besök ÖKK:s fotoutställning i vår klubblokal. Öppet: tis, to, fred kl 18-20 lör kl 12-14 Anmäl er till Åboresan före 1.4 (subventionerat pris).

■ **Föreningen Bild- & formskolan:** Vårmöte torsdag 29.3 kl 19.30 i NIPÅ:s lokaler på Elverksgatan 10. Stagdeenliga förhandlingar.

■ **Hälsofrämjandet på Åland:** Styrelsemöte måndag 2.4 kl 18.00 på Mariebad. Alla välkomna.

■ **Lumparlands marthaförening:** Möte tisdag 27.3 kl 19.30 på Neptunigatan 5.

■ **Mariehamns marthaförening:** Månadsmöte tisdag 3.4 kl.13.00 i Ålands muceum. Vi ser filmen Trilla piller. Ildikø Stormbom från Hoppets Stjärna kommer och berättar samt visar film om deras hjälpsändningar.

■ **Mariehamns pensionärsförening:** I dag går alla MPF:are gratis på Judit Deákis matinékoncert kl. 13.00 i Margaretagården. Judit har personligen inbjudit oss! Stephan Kemetter och Kristoffer Andersson medverkar också.

■ **MFBK:s** årsmöte onsdag 28.3 kl.18.30 i Doktorsvillan. Styrelsen sammanträder kl.18.00.

■ **ÅBSK:** AGILITY nybörjarkurs på dressyrplan i Jomala Torp börjar 3.4. Anmälan och frågor till Rigmor Jansson, tel 0457 374 99 36 efter kl 18.00.

■ **Ålands Cavaliersällskap:** Hundpromenad lördag 31.3 kl.13 med start från ”Henry J Food” i Norrböle, Mariehamn. Fika-ryggsäck med! För mera info ring Marie Eriksson tel 0457-342 25 18 eller 22 989.

■ **Ålands guider:** Diskussionsgrupp på engelska träffas torsdag 29.3 kl 18.30 på Stadsbiblioteket. Tema sjöfart.

■ **Ålands Natur & Miljö:** Fågelskådarräff onsdag 28.3 kl. 18.00 i föreningslokalen på Norragatan 13 B i Mariehamn.

OBS Det händer

TISDAG 27.3

BIO
■ **Bio Savoy kl 19.30.** ”The Holiday”. F-7. Filmen fick tre stjärnor av Nyans recensent.

BUSSKVÄLL
■ **Ålandstrafiken, Strandgatan 25, kl 16.30.** Invigning av bussutställningen.

☐ **Ålands museum kl 18.00.** Filmkväll, videofilmer och diabilder om åländska bussar, bland annat ”Skrotliv”.

FÖREDRAG
■ **Mariehamn St Görans församlingshem kl 18.30.** Pianisten Anders G Sundström berättar i ord och toner om hur kristendomen inspirerat konstmusiken.
■ **Mariehamn I Tiden kl 19.00.** Sveriges tidigare kulturminister Bengt Göransson talar om ”Mellan uppoffring och självtillfredsställelse – tankar om frivilligarbetets villkor”.

MUSEIGUIDNING
■ **Ålands museum kl 12.00.** Enhetschef Annika Dahblom guidar i utställningen ”Brudklänningar”.

MUSIK
■ **Mariehamn Västernäs Margaretagården kl 13.00.** Matinékoncert med Judit Deáki, piano, Stephan Kemet-

ter, violin och Kristoffer Arvidsson, cello. Musik av Joseph Haydn.

NÖJE
■ **Parks bar kl 22.00.** Blandad musik från baren.
■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Bar dj.

SPECIALSTÄMPLING/ÖPPET HUS
■ **Mariehamn Handicampen, Skarpansvägen 30, kl 11.00-16.00.** Specialstämpling med anledning av att Ålands hörselskadade fyller 20 år. Öppet hus med kaffeservering.

TEATER
■ **Hammarland Hammarbo kl 19.00.** ”Ensam rävhane söker hona”. Med Matts Stenlund och Janina Berman.

ONSDAG 28.3
BIO
■ **Bio Savoy kl 19.30.** ”The Holiday”. F-7. Filmen fick tre stjärnor av Nyans recensent.

EFTERMIDDAGSCAFÉ
■ **Mariehamn Röda korsgården kl 14.00.** Bingospel.

FILMVISNING
■ **Ålands museums filmsal kl 14.00.** Filmen ”Ett åländskt bondbröllop” visas. Filmen har engelskt tal och

saknar svensk text.
FÖREDRAG
■ **Stadsbiblioteket kl 18.30.** Bibelläsning och musik i fastetiden. ”En är förmedlaren mellan Gud och människor”. Bibelläsning av Agneta Mannberg-Jansson. Stefan Simonson underhåller på trombon.

INFORMATION
■ **Mariehamn S:t Görans församlingshem kl 19.00.** Information med anledning av den planerade utvidgningen av Mariehamns begravningsplats.

NÖJE
■ **Parks bar kl 22.00.** Andreas Norlin underhåller
■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** DJ Tony.

SEMINARIUM
■ **Hotell Arkipelag, Matrosrummet, kl 19.00.** Miniseminarium ”Kan vi själva förvalta fisket i framtiden?”. Erik Neumann presenterar rapporten ”Fiske och fiskeriförvaltning i Ålands skärgård”.

TEATER
■ **Kökars grundskola kl 19.00.** ”Ensam rävhane söker hona”. Med Matts Stenlund och Janina Berman.
■ **Saltvik Högtomt kl 19.30.** ”Konsten att begrava en kärring”. En pjäs i två akter av Mikael Niemi i regi av Synnöve Westerberg.

SPELPLAN

1 X 2	1 X 2	1 X 2
Tävlings- annonst 1	Tävlings- annonst 12	Tävlings- annonst 25
Tävlings- annonst 2	Tävlings- annonst 13	Tävlings- annonst 26
Tävlings- annonst 3	Tävlings- annonst 14	Tävlings- annonst 27
Tävlings- annonst 4	Tävlings- annonst 15	Tävlings- annonst 28
Tävlings- annonst 5	Tävlings- annonst 16	Tävlings- annonst 29
Tävlings- annonst 6	Tävlings- annonst 17	Tävlings- annonst 30
Tävlings- annonst 7	Tävlings- annonst 18	Tävlings- annonst 31
Tävlings- annonst 8	Tävlings- annonst 19	Tävlings- annonst 32
Tävlings- annonst 9	Tävlings- annonst 20	Tävlings- annonst 33
Tävlings- annonst 10	Tävlings- annonst 21	Tävlings- annonst 34
Tävlings- annonst 11	Tävlings- annonst 22	Tävlings- annonst 35
Tävlings- annonst 12	Tävlings- annonst 23	
	Tävlings- annonst 24	

NU ÄR DET DAGS!

Nya Åland

FEBRUARI-MARS 2007 ☆☆☆

gissa LÖPET 1 X 2

Alla tävlingsannonser är nu publicerade!
Skicka in din ifyllda spelplan till oss på Nya Åland senast måndagen den 2 april
på adress Nya Åland, Pb 21, 22101 MARIEHAMN eller lämna in den på Uppgårdsvägen 6, Dalbo.
Drar vi din rätt ifyllda spelplan så är det bara för dig att packa resväskan! Lycka till!

Lycka till!
Nya Åland
☆☆☆

Margit, 91 år, vågar åka i rutschbanan

Det blev andra åket för henne i går. Margit Mattsson-Nylund tycker om när det går undan. Men helst ville hon slippa få vatten i öronen. Trots att personalen tvekade ville hon åka vattenrutschbanan igen.

Ner kom hon i ett huj! Rekord slog hon! Och skrattade gott gjorde hon! Trots att hörapparaten blev våt!

Först bara skrattar Margit "Solhems-Margit" Mattsson-Nylund, 91 år, när det blir tal om att visa att hon faktiskt vågar åka vattenrutschbanan i Mariebad. Hon har redan gjort den en gång på egen hand.

Den 10 november i höst fyller hon 92 år. Men skulle det vara ett hinder?

Att badhusets personal blir förskräckt före åket och förhör sig om hennes hälsotillstånd. Skulle det vara ett hinder?

– Nej, nu går vi upp, säger hon och tar Nya Åland i handen.

Och så skrattar hon lite igen.

Sitta käpprak

Inte mindre än fyra badvakter tar ur sina mobiltelefoner och lägger dem på en bänk. Sedan ställer de sig och väntar vid rutschbanan slut. Beredda på det värsta.

Margit Mattsson-Nylund använder käpp för ett ben vill inte riktigt lyda. Och det är svårt med hörseln i det stimliga badhuset. Men upp för tornet bär det av med fart.

Nya Åland har ombetts visa hur man bromsar. Hon ska sitta käpprak i tunneln och hålla händerna utåt sidorna för att dämpa farten. Vid nedslaget ska armarna sträckas utåt för att så mycket som möjligt minska att hon sjunker djupt ner i vattnet.

Nya Ålands reporter åker före, för att vara beredd i basängen.

Sekunderna segar sig fram när vi alla står tysta och väntar. Det känns som en evighet.

Nu!

Så kommer hon!

Glömmer förstås att fälla ut armarna och plumsar i. Ordentligt. Så det stänker om det!

Men med Nyan vid ena sidan och badvärdan Fehmi Cimili, som raskt hoppar i med kläderna på, vid sin andra sida, är hon snart uppe över ytan igen.

Alla pustar ut.

– Det var roligt! Jag vill åka igen, säger hon själv genast efter doppet.

– Snälla, säg till oss i förväg, ber badhuschefen Ann Sande. Så att vi kan stå beredda.

Att Margit Mattsson-Nylund satt åldersrekord i Mariebads vattenrutschbana tvivlar ingen på.

Åt sidan

Antagligen måste Margit nu uppsöka urmakare för att fixa hörapparaten som olyckligtvis blev blöt under doppet. Men annars mår hon toppen. Man kan riktigt se att hon njutit av fartens tjugning i vattenvirvlarna.

– Jag har haft så pass roligt med er, säger hon. Vad ska vi hitta på nästa gång?

Sin positiva livsfilosofi klar gör hon i omklädningsrummet.

– Jag har varit med om en del under mina år, men jag har lagt alla ledsamheter åt sidan. Inget blir bättre av att sitta och tänka på dem.

KIKI ALBERIUS-FORSMAN
kiki@nyan.ax
tfn 528 451

Foto: ERKKI SANTAMALA
erkki.santamala@nyan.ax
tfn 528 470



Rekordåk! Margit Mattsson-Nylund, 91 år, har just satt alla tiders åldersrekord i Mariebads vattenrutschbana. Här hjälps hon upp på torra land av badvärdan Fehmi Cimili.



Under ytan. Hörapparaten blev lite blöt. Annars var Margit så nöjd med åket.



Håll ut armarna så här. Badhuschefen Ann Sande instruerar före doppet. Bakom avvaktar badvärdarna Sonja Karlsson och Ulla Karlsson.



På väg upp. Inte ett dugg nervös tågar Margit upp i åktornet inför åket. Den röda rosetten på badmössan har hon på sig för att badpersonalen lätt ska kunna hitta henne.



Jan Kronholm
Epost: jan.kronholm@nyan.ax
Telefon: 528 466

kultur

”Man blir mycket sannare om man vågar göra en fiktiv skildring av verkligheten än om man skriver en ren självbiografi.”

ELSIE JOHANSSON I EN INTERVJU I AFTONBLADET

Pop-Sixten ger ut ny skiva

Lyssna på titelspåret på Nyans hemsida

På lördag släpper Sixten Jansson, mest känd under namnet Pop-Sixten, sin andra skiva. Den heter Gröt i kaffeanna och innehåller sju spår.

– Jag är ganska nöjd, säger Sixten själv.

Pop-Sixten, alias Sixten Jansson, är vid det här laget kultförklarad på Åland.

1966 deltog han sedan i vokalisttävlingen på Solbacka i Saltvik med folkvisan ”Det står en herre på vår gård”. Mellan 1972-80 tog han uppehåll från musiken, men tillbaka i vokalisttävlingen och på Solbackas scen år 1980 tog han nya tag och framförde låten ”Don't stop the music”, som sedan dess har blivit något av Pop-Sixtens kännetecken.

För fyra år sedan gavs CD:n ”Min vän” ut. Den innehöll lite jazz och rockigare versioner av tidigare låtar. Skivan blev recenserad i Dagens Nyheter.

Det senaste året har Sixten Jansson haft flyt. Han har gjort en bejublad konsert i Stockholm och han spelade på avslutningskonserten på Rockoff i somras. Nu har han precis spelat in sin tredje skiva, Gröt i kaffeanna.

fepanna.

– Jag gjorde det för att jag tyckte det var roligt. Jag har haft ganska många framgångar på sista tiden och vill fortsätta, säger han.

Svänger om titelspåret

Titelspåret, Gröt i kaffeanna, sjöng Sixten ofta på Bastun under 1980-talet. Första halvan av den låten kan man från och med i dag höra på Nyans hemsida.

– Det finns de som har sagt att jag borde ge ut Gröt i kaffeanna på skiva, det inspirerade mig också. Det svänger lite om den.

Det är en bearbetad version av låten som finns på skivan. Tre låtar på skivan har Sixten Jansson skrivit själv, två har han översatt till svenska och så innehåller skivan några överraskningar som Sixten ännu inte vill avslöja.

– Jag är ganska nöjd med helheten. Ett par låtar är riktigt bra, och en del är så där. Jag har konstaterat att det kanske skall vara så.

Eget band

Skivan finansierar han själv. Den är inspelad i Jampa Janssons studio i Jomala och med sig har han Sunrize,

fast då de kompat Sixten har de hetat Sixtinska kapellet.

– Jag har länge önskat att jag hade ett band som heter så, säger Sixten.

På lördag kväll har Sixten Jansson releasekonsert för den nya skivan. Då är det Kuttens bluesband som kompar.

– Jag uppträder med alla låtar från skivan och sen tänkte jag att Kuttens bluesband får ta över kvällen.

Konserten som går av stapeln på Mariepark börjar klockan 22.00 med insläpp en timme tidigare.

– Det är nog lite spännande, om det kommer folk och hur skivan skall tas emot, säger Sixten.

KARIN ERLANDSSON
karin.erlandsson@nyan.ax
tfn 528 467

Kult. Efter flera framgångar den senaste tiden har Sixten Jansson, mer känd under namnet Pop-Sixten, bestämt sig för att ge ut sin andra skiva. Den heter Gröt i kaffeanna och släpps på lördag.

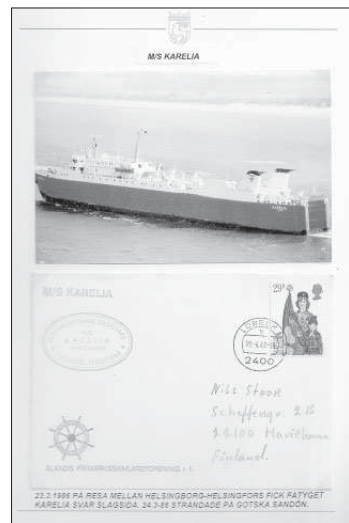
Foto: KARIN ERLANDSSON



Kjell vill att sjöräddningen märks

Från den 29 mars till 14 april kan man bekanta sig närmare med sjöräddning och sjösäkerhet på stadsbiblioteket i Mariehamn.

Ålands frimärkssamlarförenings viceordförande Kjell Sjöblom visar sin samling på det temat.



En sida med anknytning till Lundqvistrederiernas Karelia, som förläste vid Gotska Sandön 1986.

Kjell pappa var lots i Porkkala, själv är han född i Barösund, uppväxt i Hangö och kom till Åland som 15-åring för att gå till sjöss och bli mässkalle på ett av Algot Johanssons fartyg.

Det blev fortsatt jobb inom matsektorn ombord och efter ett antal år på långfart gick Kjell i land 1986. Numera är han deltidspensio-



Har något gemensamt. Leonardo DiCaprio, Kate Winslet och Kjell Sjöblom. Titanic är den gemensamma nämnaren.

Foto: MÅRTEN SUNDBERG

när och biträdande kostchef vid centralsjukhuset.

Första märket

Frimärkssamlandet, hela världen till en början, har funnits med länge och med tiden blev sjöräddning och framför allt nordisk sjösäkerhet en specialitet.

– Jag är själv medlem i frivilliga sjöräddningen.

Posten Åland har delat ut julmärkesmedel till sjöräddningen och nu väntar Kjell bara på det första åländska frimärket på det temat.

Själv visar han inte bara frimärken, utan även kort och brev med speciella stämplat, foton och så vidare.

Inte dyrt

Samlingen tar avstamp i Ti-

tanic-katastrofen. Det var först efter den som sjösäkerhetsreglerna kom till och internationella nödsignaler som Mayday och SOS togs i bruk. Liksom det kom nya regler efter Estonia.

Kjell har ett viktigt syfte med att ställa ut sin samling.

– Att visa att det inte behöver bli dyrt. Själv har jag

en gräns på 500 euro per år.

Istället gäller det att skapa kontakter. Till exempel som att skriva till alla sjöräddningar världen över och fråga efter material.

– Alla utom USA och Kanada svarade.

MÅRTEN SUNDBERG
marten.sundberg@nyan.ax
tfn 528 453

Ikväll kan man se pjäsen Ensam rävhane

söker hona för sista gången på fasta Åland. Den spelas klockan 19.00 på Hammarbo i Hammarland. I rollerna ses **Matts Stenlund** och **Janina Bergman**. Pjäsen turnerar sedan vidare till Kökar, Kumlinge och Brändö. □

Väljarbeteendet i Svenskfinland

är under lupp i ett nytt forskningsprojekt som genomförs av finlandssvenska valforskare vid Åbo Akademi och Helsingfors Universitet. Forskningsprojektet inkluderar också de åländska väljarnas beteende. Som ansvarig ledare för projektet fungerar forskningschef **Kimmo Grönlund** vid Institutet för finlandssvensk samhällsforskning. Det treåriga projektet finansieras av Svenska Litteratursällskapet i Finland.

I valforskningsprojektet studeras finlandssvenskarnas politiska åsikter och politiska beteende med hjälp av information från två huvudkällor. För det första genomförs 300 besöksintervjuer på svenska. Innehållsligt identiska intervjuer görs med 1100 finskspråkiga finländare. Dessutom utför institutet en enkätundersökning på svenska. Denna enkät skickas till 2500 svenskspråkiga väljare i Finland och till 1000 röstberättigade på Åland. Genom dessa insamlade uppgifter och med hjälp av tidigare data kan forskarna analysera förändringar i politiskt beteende. □

Pia Ingström skriver i gårdagens HBL

en krönika om Mariehamns litteraturdagar. Krönikan bär rubriken Miraklet i Mariehamn och Ingström skriver bland annat ”Mariehamns litteraturdagar är en lyckosam kombination av ganska mycket pengar och hög svanshållning”. Hon blev också upplivad av att **Kjell Westö** som blev ”utpekad som litterär snuskhummer av den allvarliga samtalsledaren **Jonna Ekman**”. Pia Ingström är litteraturredaktör på HBL. □

Från KYRIE och GLORIA till HALLELUJA

söndag 1.4.2007 kl 16.00 i Jomala kyrka

Antonio Vivaldi: Gloria
Ivar Widéen: Mässa
Randall Thompson: Alleluia
J.S. Bach: Kantat nr 199

Oratoriekören
Frida Jansson, sopran
Ulrika Snetz, mezzosopran
Musiker från Kungliga Tekniska Högskolan,
dirigent **Gunmar Julin**
Guy Karlsson, orgel och piano
Kurt Eriksson, dirigent

Biljetter à 12 €, pensionärer och studerande 10 € vid ingången eller av körmedlemmar.

Den trevliga butiken i Kroklund!



MATKROKEN

Saltvik, Kroklund
Tel. 48 177
Fax 48 041Livsmedel Bankservice Postombud Bensin Blommor
Videofilmuthyrning Tips & Lotto

Veckans erbjudanden 27 – 31 mars

BROILERLÅR marin. KARINIEMI 1 79 kg
GRISKÖTT strimlat, marinerat 5 95 kg
MALET KÖTT 5 95 kg

Pommes Frites ELDORADO, 450 g 0 69 päs

Laxfilé färsk 9 90 kg

Lamm framdel 5 95 kg

Frukt och grönt denna vecka

Äpplen Franska Golden 1 59 kg

Kiwifrukt 500 g 0 99 ask

Ananas färsk 1 99 st

Morötter 1 kg, ELDORADO 1 19 päs

Pannfärdigt till helgen

Gäller fredag, lördag 30–31 mars

Lamnrullader 11 95 kg

Karrérullader 8 95 kg

Schweitzer snäckor med ost och skinka 10 90 kg

Pepparinoisetter 11 50 kg

Ny butik i
Matkroken-
huset!

Vi SMÅ - barnartiklar

Måndag-onsdag 12-15, måndag-tisdag 18-20
första lördagen i månaden 12-15
Tel. 04573613230Du kan också beställa varor för avhämtning via vår e-post:
order@matkroken.aland.fiNi kan lämna
returburkar i vår
returglas/burk
maskinÖPPET:
Må-fre
9.00-18.00
Lördag
9.00-15.00

Välkommen in!

Skål för Eriks Bingolottobil



Glad vinnare. Så här såg det ut när Erik Eriksson från Saltvik Daglösa tog sin nyunna Volvo C30 i besittning i Bingolotto-strudion i söndags kväll. Som Nya Åland berättade i går hade Erik möjlighet att gå till Superchansen - ett lyckohjul där högsta vinsten är 3 miljoner svenska kronor - men han kunde också ha fått nöja sig med 50.000 svenska kronor. Bilen var mitt emellan. Foto: BINGOLOTTO

FINNKKAMPEN 26-28 MARS

ISLANDIA
MARIEHAMN

Måndag 26	kl 15.30	Finland-Sverige U16
Måndag 26	kl 19.00	Finland-Sverige U17
Tisdag 27	kl 15.30	Sverige-Finland U16
Tisdag 27	kl 19.00	Sverige-Finland U17
Onsdag 28	kl 15.30	Finland-Sverige U16
Onsdag 28	kl 19.00	Finland-Sverige U17

Dagsbiljetter 6€ vuxen,
3€ (13-18 år).
Under 13 år och IFKs
ishockeyspelare gratis

ÅLANDHOTELS Nya Åland

Ålands Osteopati

Specialist på muskel och ledproblem

Jag är specialist på att medicinskt undersöka och behandla alla möjliga muskel- och ledproblem.

Tex nackspärr/nackproblem, ryggskott/ryggproblem, tennisarmbåge, domningar och värk i armar, fingrar, ben och tår, bäcken/höftproblem, ischias, diskbräck, knä/vadproblem, fot/hälseneproblem, idrottsskador m.m.

Mina behandlingsmetoder:

- Ledmanipulation
- Ledmobilisering
- Terapeutisk massage
- El-laser terapi



Johan Backholm, Ortopedisk Osteopat, Skolad Massör tfn 0457 3200 441, Mott. Västra Esplanadgatan 1

Annonsera i den tidning
du själv läser!

Sälj

det du inte
behöver med
en annons

i Torget

NYHET! Ladda upp
bilder på hemsidan

torget.ax

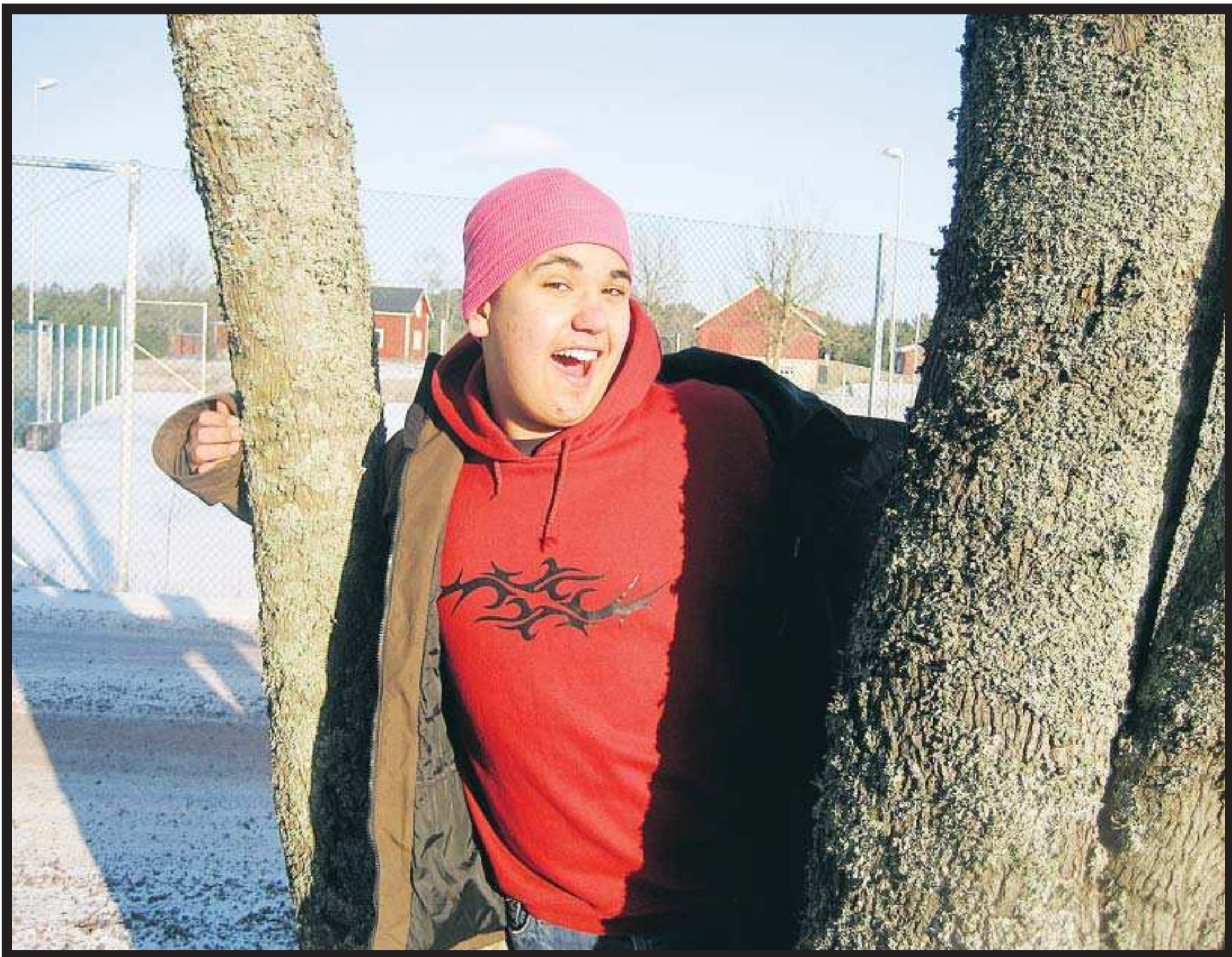
Ålands största köp & säljmarknad



Detta instick är producerat i samarbete mellan Nya Åland och SKUNK.

Unga röster i skärgården





“Kumlinge är den småtrista sagoplatsen”

Emil tycker att det är skönt med takt och har alltid gillat att banka på saker.

Han avskyr att cykla i motvind och skulle gärna bo på Kumlinge som vuxen – om han hade en privat helikopter.

Emil Jokipalo är trummis i skärgårdsbandet TBE. I bandet ingår också Dennis Schåman, Lucas Grönvall och Johan Henriksson. De har spelat tillsammans lite mer än ett år.

– Vi hade tråkigt på fritiden och vi var alla intresserade av musik, så det var ganska självklart att vi började, säger Emil.

Bandet spelar punkrock och rock, både covers och eget material. Emil tycker det är skönt med takt och gillar att banka på saker,

så det självklara instrumentet för honom var trummor.

– Redan som liten bankade jag på kastrullocken hemma, säger han.

I början av TBE:s historia (eller Moll Flanders Forever som de hette då) spelade han också lite gitarr. Men han medger att han bara kan några få ackord. För fel vill han inte spela, då blir han arg. Andra saker som gör honom förbannad är orättvisa och motvind.

– Till exempel som den gången när jag skulle cykla hem till Dennis och det var motvind hela vägen, fast jag svängde 90 grader fyra gånger!

TBE lånar replokal av bandet Blue Café. Där tränar de två gånger i veckan.

Som förebild har Emil trummisen Tré Cool i bandet Green Day och Blink 182:s trummis Travis Barker, som enligt Emil är helt i särklass. Bullet For My Valentine är favoritbandet.

– Jag gillar dem för de har så cool attityd, och deras texter är bra. Fast melodin är viktigast.

Han vet inte hur det blir med TBE efter nian, eftersom han flyttar hemifrån och förhoppningsvis kommer in på musiklinjen på Folkhögskolan.

– Om jag fortfarande gillar att spela trummor efter Folkis tänker jag fortsätta satsa på musiken.

När han inte spelar trummor eller är i skolan sitter han vid msn och chattar med sina kompisar, eller kollar på tv.

När Emil var nio år flyttade han och hans mamma från Stockholm till

Kumlinge, där mamman hade hittat sitt drömjobb inom hemtjänsten.

Trots sin svenska bakgrund pratar Emil flytande finska, något han själv anser vara lite nördigt, fast han erkänner att det kan vara bra att ha ibland.

– Skärgården är ett bra ställe att växa upp på. Det är som en sagoplat, där det inte finns några faror och inget att vara rädd för, säger han.

Men han tycker att det kan bli ganska långtråkigt här på vintern, då kan han längta tillbaka till Stockholm.

Trots allt vill han inte flytta tillbaka till Kumlinge efter studierna. Kanske är det för att Emil inte har sin släkt här, så det finns inget som egentligen binder honom till Kumlinge.

– Men kanske jag kan ha en sommarstuga här sen.

Emils vänner består mest av skärgårdsbor, de flesta från Vårdö, men han anser att det bara är en halv skärgårdskommun.

– Jag har lärt känna de flesta på

Fakta/Emil Jokipalo

Namn: Emil Johannes Jokipalo.

Ålder: 15 år, snart 16.

Bor: i Kumlinge Sältnäs, född i Stockholm.

Gör: går nian i Kumlinge grundskola.

Familj: mamma, gravida hunden Milla, katterna My och Mumrik.

Största intresse: trummor och musik.

SKUNK-läger som jag har varit med på, säger Emil.

Om Emil fick all makt i världen, och kunde göra vad han ville, skulle han bland annat bygga upp det **George W Bush** har rivit och köpa sig en helikopter.

– Då skulle jag nog kunna bo kvar här, när jag kan röra mej hur jag vill!

Text: Rebecca Åkerström och Maja Sundblom

“Musiken tar upp större delen av mitt liv”



– Vi hade bara en enda låt och det var ”34:an”.

Det berättar Sara Strandberg om sitt första band, som hon som liten hade tillsammans med en kompis. Hon spelade synth och han trummor.

– Men det var inte så seriöst, menar hon.

Sara sitter lugnt tillbakalutad i soffan hemma hos sina föräldrar och berättar om sitt största intresse, musiken. Hennes pappa har alltid sjungit och det smittade tidigt av sig på henne. Det började i kyrkokören, men rullade snabbt vidare till piano- och gittektioner med kantorn **Kalliope Grammenos** från tio års ålder. I ett par omgångar provade hon även på att pendla till Mariehamn på fredagseftermiddagar, för att ta lektioner på Ålands musikinstitut.

– Men det var alldeles för jobbigt

och tog så mycket tid, säger Sara.

I stället gällde det att sysselsätta sig med det som fanns, idrottsaktiviteter som innebandy och fotboll, men även sjöscouterna.

– Men det var innan jag fick några riktigt utpräglade intressen, som musiken.

Tillsammans med vännerna **Lena Thomasson**, **Daniel Törnroos** och **Hanna Malmberg** startade hon bandet **Sladh** för något år sedan, men de tvingades lägga ner det när Daniel flyttade till Sverige.

För tillfället uppträder hon bara

på en del evenemang, till exempel tillsammans med Hanna och pojkvännen **Emil Grönvall**, och klinkar på pianot när hon är hemma i Kumlinge. För i lägenheten i stan har hon ingenting att spela på, förutom sin mungiga.

– Jag måste försöka förstå mig på den. Jag har ingen lärare, så det är bara att prova sig fram, säger Sara.

Det var för två år sedan som hon flyttade till Mariehamn för studier.

– Det var en stor omställning och i början åkte jag hem nästan varje helg.

Vid det här laget har Sara vant sig vid livet i staden, och känner sig mer hemma i lägenheten. Huslig som hon är, klarar hon både matlagning och städning med glans. Men mamma får ta hand om smutstvätten.

– Jag har ju ingen tvättmaskin!

Men hon åker inte bara till Kumlinge för att lämna av tvättkorgen,

utan det är här hon andas ut.

– Det är som en oas, säger hon.

När Sara kom till gymnasiet lärde hon känna flera ungdomar från andra skärgårdskommuner som var i samma situation som hon. Också genom skärgårdsföreningen **SKUNK**, som hon nu sitter i styrelsen för, har hon kommit i kontakt med andra i hennes ålder. Hennes närmaste vänner och även hennes pojkvän är uppväxta ute bland holmar och skär.

Trots att musiken tar upp så stor del av hennes liv ser Sara också till att hinna med att röra på sig. Ett eller två besök i veckan till Avancia eller någon promenad försöker hon ha tid med.

– Särskilt i det här vädret, säger hon, och tittar ut på det vackra vintervädret utanför fönstret i Kumlinge.

Men på frågan om hon tänker flytta tillbaka till sin hemkommun, svarar hon bestämt nej. Inte för

Fakta/Sara Strandberg

Namn: Sara Strandberg.

Ålder: 17 år.

Bor: på Kumlinge och i Mariehamn.

Familj: mamma, pappa, storebror Linus och pojkvännen Emil.

Gör: går andra året på Ålands lyceum, samt extraknäcker i affären på Kumlinge på somrar och en del helger.

Största intresse: musik, främst sång.

att hon inte trivs. Hon har roligt på Kumlinge men vill att hennes barn ska ha större valmöjligheter än hon när det gäller fritidsintressen. Kanske bor hon kvar på Åland i framtiden, kanske flyttar hon till Sverige. Men en sak är säker. Musiken kommer hon fortsätta att syssla med, vare sig det blir på fritiden eller som yrke.

Detta instick är producerat i samarbete mellan Nya Åland och SKUNK.



Denna bilaga gjordes under en BUS-träff, inom projektet Barnens och Ungdomarnas Skärgård, som hölls på Kumlinge den 9-11 februari 2007. Träffen hade temat Media och deltagarna var ungdomar från Ålands, Egentliga Finlands- och Västra Nylands samt Stockholms skärgård. Arrangör var SKUNK, intresseorganisationen för ungdomar i skärgården.

Texterna skrevs av:
Axel Forslund
Rebecca Åkerström
Maja Sundblom
Josephine Thörnroos

Bilderna togs av:
Per Grankvist
Alexandra Fagerström
Anna-Maria Snellman
Sarina Holappa
Milla Vainio
Linnea Karlsson

Handledare:
Anna Björkroos (text)
Jonas Danielsson (foto)
Layout: **Sebastian Boman**

Hallå där...

...hallå där, Marcus Wal-lén, som tidigare arbetat vid Nya Åland och som nu stigit i graderna på kvällstidningen Expressen.



Vad innebär ditt nya jobb?

– Jag är nattchef, eller egentligen nyhetschef för ett av nattlagen. Jag börjar jobba halv fem på kvällen och jobbar till halv fem på morgonen.

Gillar du arbetstiden?

– Det går rätt bra att vända dygnet, det är en vanesak. Sedan är man ledig rätt mycket också.

Vad innebär ditt nya jobb?

– Jag bestämmer vad vi skall ha i tidningen, lägger ut jobb på reportrar, läser igenom alla texter och lämnar dem vidare till redigering. Jag skall ha en helhetsblick över tidningen och skall även ha koll på telegram och nyhetssajter från världen. Vi gör sex upplagor per dygn och den första går i tryck mitt i natten.

Är det så tufft som det låter?

– Det är mycket jobb och tidvis stressigt men också jätteroligt.

Varför fick just du jobbet?

– Kanske för att jag fungerat i mina tidigare uppgifter på Expressen och för att jag är lätt att samarbeta med.

Är nattchef ett jobb man har en tid för att sedan gå vidare?

– En del arbetar som nattchef under långa perioder, andra stannar kortare tid. Jag vet inte hur gammal jag blir på posten men just nu är det bara roligt. (hf)

Sjöolyckor blir färre

■Antalet olyckor till sjöss minskar fortsättningsvis enligt svenska sjöfartsverkets statistik. Antalet olyckor på svenskt vatten var ifjol 113, mot 330 år 1997. Det året berörde 131 olyckor bygget av Öresundsbron, vilket förklarar den höga siffran, men trenden är ändå sjunkande.

49 av fjolårets olyckshändelser berörde passagerarfartyg och 29 av dem berodde på den mänskliga faktorn, skriver Svensk sjöfartstidning.

De allvarligare olyckorna var dock fler förra året och fyra personer omkom, tre besättningsmedlemmar och en passagerare, vilket är den högsta siffran sedan år 2000. (uw)

Vitryggig hackspett till Sverige via Åland

■Upsala Nya Tidning rapporterar att situationen för den vitryggiga hackspetten är kritisk i Sverige.

Hackspetten som är beroende av lövskog missgynnas i dag av att de ekonomiskt lönsamma barrskogarna breder ut sig. För tillfället finns bara ett enda häckande par, och totalt ungefär tjugo, vitryggiga hackspettar i Sverige.

Tidigare i år har det förekommit uppgifter i media om att den vitryggiga hackspettens existens i Sverige skulle vara omöjlig att rädda. Detta förnekar dock Kristoffer Stighäll som är projektledare för ett åtgärdsprogram som startade för två år sedan för att rädda hackspetten.

Stighäll tror att Uppsala



Honan har helsvart hjässa, medan hanen har röd.
Foto: WWW.BIORESURS.UU.SE

län kommer att spela en viktig roll för att säkra fågelns överlevnad. Eftersom man i Finland har lyckats bra med att förbättra situationen för den vitryggiga hackspetten hoppas Stighäll nu att fågeln skall emigrera från Finland, via Åland, och bosätta sig i lövskogstäta områden i Uppsala län. (ml)

Nu hittar du tårtdekorationerna på Köpmansgatan 1

Välkommen in!

söta saker

Köpmansgatan 1, 22 100 Mariehamn tfn 23 688
Öppet onsd-fred 10.00-17.00, lunchstängt 12.30-13.30,
lörd 10-14

Sprid din risk-kombinera

Fondplacering

+

12 mån. deposition
med räntan

4,00%



19.3 – 13.4.2007

ÅLANDSBANKEN

tfn 0204 29 011 www.alandsbanken.fi

Alltid nära dig 27.3-1.4

Malet kött av nöt

..... kg **5,90**

Griskotletter

.....kg **6,20**

Äkta knackkorv

500 g (EP 7,98/kg)



..... pkt **3,99**

Prostinnan ost



.....kg **9,50**

Frukostsemlor

med frön 5 st (EP 5,96/kg)



.....påse **1,79**

Kanelbulle

50 g (EP 11,00/kg)



.....st **0,55**

Bio Luvil tvättpulver

750 g (EP 4,52/kg)

.....pkt **3,99**

Olvi öl III

0,33 l (EP 2,21/l)

12-packst **9,95**

Isbergssallad

.....kg **1,49**

PLUSSA

MARS MÅNADS
PLUSSA
ERBJUDANDEN

Arla Magré ost

500 g

MED PLUSSAKORT

(EP 7,50/kg) st **3,75**

UTAN PLUSSAKORT

(EP 8,40/kg)st **4,20**

Viennetta
glasstårtor

0,65 l

MED PLUSSAKORT

(EP 1,52/l)pkt **0,99**

UTAN PLUSSAKORT

(EP 3,00/l)pkt **1,95**

Bliw
flytande tvål

300 ml

MED PLUSSAKORT

(EP 4,83/l) 2 st **2,90**

UTAN PLUSSAKORT

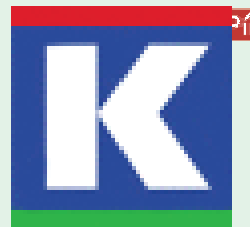
(EP 6,17/l)st **1,85**

Gröna vindruvor

500 g, Chile (EP 3,98/kg)

.....ask **1,99**

(EP 4,98 kg)påse **2,49**



EXTRA

God betjäning. För dig.

• Mariehamn: Citylivs,

Klintens Livs,

Malins Livs,

• Brändö: Einar Holmberg

• Geta: Getaboden

• Föglö: Föglöbutiken

• Jomala: Sven Mattsson

• Lumparland: Matboden

• Vårdö: Vårdö Närbutik

• Saltvik: Kvarnbo Butiken

LUNCHBUFFÉ

måndag-fredag 11.00-14.00

Tisdag 27.3

Baconlindad kyckling
m. currysås (GL)

Gravad lax o.
dillstuvad potatis (G)
Blomkålssoppa (G)

Arkipelag

Strandgatan 31, tel. 24 020
www.hotellarkipelag.com

Ny forskning gav överraskande resultat

Veckohandla blir dyrare

Det blir billigare att handla ofta än att veckohandla. Det överraskande resultatet har forskare vid Umeå universitet kommit fram till.

Johan Lundberg och Sofia Lundberg är forskare på Centrum för regionalvetenskap vid Umeå universitet. De har tittat på hur hushållen i Umeå handlar sina dagligvaror och hur mycket pengar som läggs på varorna, beroende på hur ofta och var man handlar. Enkäter har skickats till 3.000 hushåll i Umeå med kranskommuner. Hälften har besvarats. Svaren har viktats så att inkomst- och andra skillnader har eliminerats. Tidigare har Konsumentverket i Sverige kommit fram till att det blir billigare att storhandla en gång i veckan jämfört med att handla mindre mängder oftare. Umeåforskarna kommer till andra resultat. ”Hur man än vrider och vänder på resultatet är resultatet



Blir gammal. Det blir – överraskande nog – dyrare att veckohandla än att handla flera gånger i veckan. Framför allt är det grönsaker och frukt som hinner förfaras när man storhandlar, och som därför måste slängas.

robust. De som handlar oftare har lägre utgifter”, säger nationalekonomen Johan Lundberg till Västerbottens-Kuriren. Skillnaden som forskarna hittat är i pengar cirka 300 kronor per månad. förklaringen är att de som storhandlar en gång

i veckan köper så stora mängder att de inte hinner använda allt förrän bäst före-datumet kommer emot. En rätt stor del av maten måste alltså slängas. Framför allt är det frukt och grönsaker som hinner förfaras.

Forskarna visar också att de som tar bilen till matmarknaden handlar mera. Bilen rymmer många matkassar. Också de som bor i hus eller radhus handlar större mängder än de som bor i lägenhet, oavsett om man har tillgång till bil eller vilken inkomst man har. Orsaken är troligen att ju större lagringsutrymme man har för matvaror, desto större mängder köper man. Undersökningen visar också att priset har betydelse för hur mycket man handlar. Ju dyrare affär, desto mindre mängd. Den som handlar med kontanter har lägre utgifter än de som handlar med kort. Hushåll med minst en person med universitetsexamen tenderar att ha lägre utgifter. Kanske beror det på att man som studerande inte har mycket pengar och därför tvingas vända på slantarna – ett beteende som möjligen hänger kvar hos en del efter avslutade studier.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450

BÖRSKOMMENTAR

Praktiska råd kring Birka

Efter positiva utlåtanden från den amerikanska centralbanken steg börserna globalt i förra veckan. Uppgången för indexet S&P 500 blev den största, mätt på veckobasis, på fyra år. Uttalanden kom att tolkas som att räntesänkningar kan vara nära förestående och den senaste tidens oro över högriskskrediterna inom bostadslånestocken (”subprime”) tycks för tillfället ha lagt sig. Ett högre oljepris drog upp energisektorn i sin helhet. Här hemma blev Lundin Petroleum en vinnare i oljebranschen när det stod klart att bolaget kommer att lägga sin Nordsjöverksamhet i ett bolag och notera det på Nordens oljebörs, Oslobörsen. Allmänheten ska tillåtas teckna aktier motsvarande 50,01 procent av det nya bolaget, som får namnet Viking Oil and Gas. Merparten av försäljningslikviden avser man därefter att överföra till aktieägarna, varför aktien steg över 5 procent på nyheten.

Dividendsåsongen ligger precis framför oss, vilket skapar ett visst andrum, men sen får vi nog ställa in oss på att man fortsätter att leta efter tecken på att konsumtionen i USA ska minska. En mjuk landning är fortfarande mitt tips för ekonomin, men om du vill minimera risken i din portfölj så bör du se över kvaliteten i intjäningen hos de bolag som du har. Vid minsta frågetecken är det bättre att slänga ut aktien än att behålla den. På onsdag är det Hennes & Mauritz tur att bekänna färg; håll utkik efter saker som kan orsaka grus i tillväxtmaskineriet.

En av de frågor som ställs här hemma

just nu berör kontantbudet på Birka från Eckerö. Inkluderar budets nivå fraktdelens fulla potential och en kryssningsverksamhet med återupprättad lönsamhet, eller reflekterar det bara en kryssningsverksamhet som möjligtvis håller på att ta sig upp till ytan för att hämta luft efter en tuff djupdykning och därtill en fraktverksamhet där flottan värderas till ”bäst möjliga” pris vid snabb affär? Som alltid vid värderingar råder även här oenighet kring vad som är bolagets riktiga värde och åsikterna går isär kring var budet bör ligga. Beträffande budets nivå så ämnar jag inte uttala mig om dess rimlighet eller ge någon rekommendation kring huruvida man ska acceptera budet eller inte. I slutändan är frågan om du tror att Birka på egen hand klarar sig bäst som fristående företag, eller om ett samgående är industriellt riktigt och det bästa för alla aktieägare i det långa loppet.

Det finns några praktiska aspekter av budet som är värda att lyftas fram här. Om man väljer att acceptera budet så blir en del av likviden föremål för reavinstskatt, vilket i regel alltid får en investerare att tänka till två gånger, oavsett det är rätt eller fel. För den som har för avsikt att alltid kunna handla med sina aktier så kan det vara bra att känna till att Eckerö har meddelat att man kommer att nå över 50 procent i ägande. Detta skulle således göra Birka till ett dotterbolag till Eckerö. Om Eckerö därefter väljer att inte köpa flera Birkaaktier så riskerar man därför att sitta kvar med en aktie som kanske

kommer att anses vara ointressant och därför kan bli svåråld framöver. Har man accepterat budet i ett tidigt skede och budet därefter höjts, så gäller den nya budnivån även för din accept, förutsatt att detta sker inom nio månader efter det första budet. Om budet går igenom så försvinner inte möjligheterna att fortsätta sitt ägande i Eckerö; genom en nyemission kommer möjlighet ges att teckna en del aktier i Eckerö. Villkoren kring emissionen har dock ännu inte meddelats. På lokalbörsen kommer man dessutom alltså att kunna köpa flera aktier i Eckerö, för den som önskar öka sitt ägande. Om budet inte går igenom och om Eckerö inte når över 50 procent trots att bolaget säger sig göra det, så är allt som det var innan den 8 mars. Då är frågan som den var förut om du ska behålla dina Birkaktier, sälja dem på nivån efter budet (som troligen är lägre), eller köpa flera för att du tror på Birkas framtid som fristående bolag. Du har fram till den 20 april på dig att fundera, material till underlag för ditt beslut finns att hämta på de båda bolagens hemsidor.

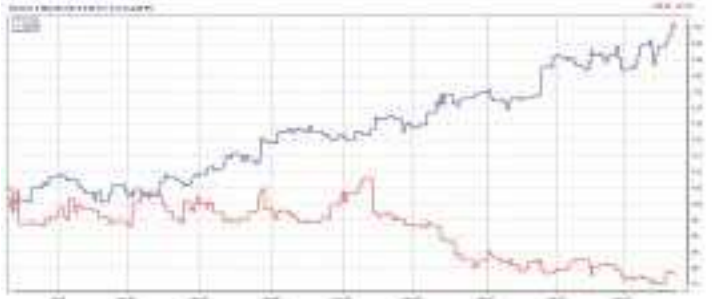


Mathias Söderback
Avans Partners

Avans Partners i samarbete med Nya Åland

AKTIESKOLAN

del 6



I den förra lektionen ställde vi frågan om man borde sälja det bolag som har den högre värderingen (mätt som p/e tal) och köpa bolaget med den lägre värderingen. Är det så man säljer dyrt och köper billigt?

Bolag som har en stor del av sina vinster i framtiden brukar kallas för tillväxtföretag. En tillväxtvärdering innebär ett högre p/e tal eftersom nämnaren (e) är jämförelsevis liten. Med en större försäljning, bättre vinstmarginaler och en god vinsttillväxt i framtiden så kan marknaden värdera detta bolag högre än ett bolag som tjänar hyfsat här och nu, men där tillväxtpotentialen är lägre. En aktie med ett högt p/e tal kan alltså vara en aktie där förväntningarna kring framtiden är högt ställda. Men det gäller titta djupare än så, annars riskerar man att missa urgallringen av bolag som har en vinst som ligger nära noll, utan vidare framtidsutsikter.

Låt oss ta ett exempel på ett bolag som har uppvisat goda vinster ett bra tag, men som ändå har en tillväxtvärdering. Bolaget växer på nya stora marknader med stor potential, samtidigt som vinsterna växer på de gamla marknaderna. Exemplet är Hennes & Mauritz, som sällan har handlats på ett p/e tal under 20, den är med andra ord sällan ”billig” sett till p/e talet.

Låt oss ta ett annat exempel, där vikande försäljning, vinstvarningar och dyra nödvändiga omstruktureringar en längre tid har plågat bolaget, som ganska länge har handlats på ett p/e tal mellan 10 och 15. Exemplet är den finska kontraktstillverkaren Scanfil. Nu förstär du säkert att man inte kan säga att den aktie med det högsta p/e talet är den dyraste aktien, som man ska sälja för att köpa den andra. Den strategin hade varit katastrofalt dålig i detta exempel. Se kursutvecklingen nedan i diagrammet, den blåa (övre) linjen är HM, den röda (undre) är Scanfil. Kurserna är indexerade från juni 2006.

Diagrammet här ovanför illustrerar modern till alla klichéer inom teknisk analys; ”let the trend be your friend”. Vi tittar närmare på vad den tekniska analysen kan bidra med i nästa lektion.

Nordeas indexlån

Världen

Avkastning eller Extra
Teckningstid t.o.m 23/3

Europa kupong

Teckningstid t.o.m 13/4

Ryssland

Bas eller Extra
Teckningstid t.o.m 27/4

- garanti för det nominella kapitalet
- kostnadsfri teckning och förvaring

Kombinera med deposition "Fifty/Fifty"

Gör det möjligt

Nordea

Sälj det du inte behöver

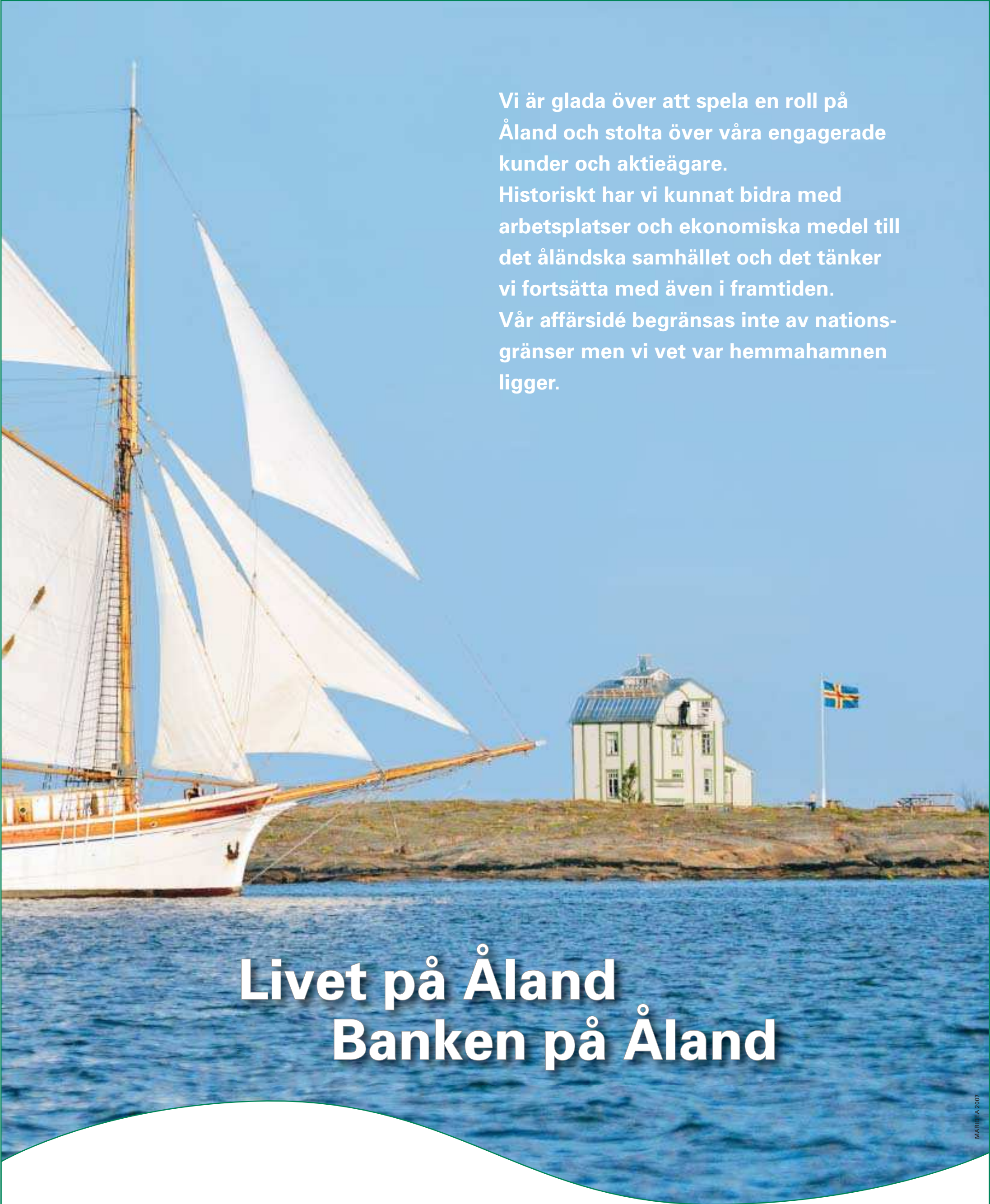
med en annons

i Torget

NYHET!
Ladda upp bilder på hemsidan

torget.ax

Ålands största köp & säljmarknad



Vi är glada över att spela en roll på Åland och stolta över våra engagerade kunder och aktieägare.

Historiskt har vi kunnat bidra med arbetsplatser och ekonomiska medel till det åländska samhället och det tänker vi fortsätta med även i framtiden.

Vår affärsidé begränsas inte av nationsgränser men vi vet var hemmahamnen ligger.

Livet på Åland Banken på Åland

ÅLANDSBANKEN

www.alandsbanken.ax



Björn Eklund
Epost: sport@nyan.ax
Telefon: 528 462

sport

”Du har inte spelat bra på tre år!”
TRÄNAREN STEVE MCCLAREN
TYCKER INTE WAYNE ROONEY VARIT
SPECIELLT BRA I ENGELSKA LANDSLAGET.

Finsk fitness slog svensk styrka



Finskt jubel. Finland gick segrade ur den första matchen i "Finnkampen" i Islandia. U16-lejonerna besegrade Sveriges motsvarighet med 4-3.

FINLAND U16	4
SVERIGE U16	3

ISHOCKEY. Stora stygga Sverige var det bättre laget men finländsk fitness avgjorde då U16-lejonerna lyckades besegra den blågula ärkerivalen i Islandia i måndags. Matchens lirare Teemu Pulkkinen avgjorde med sitt 4-3-mål i powerplay.

I slutet av förra året besegrade det svenska U16-landslaget Finland tre gånger om på kort tid. Och i fyrmationsturneringen på hemmaplan i februari var

Sverige ännu en gång för bra och vann med 4-2. Men i måndags fick publiken i Islandia se en finländsk triumf trots svenskt spelövertag.

Kom i kapp

Finland ledde med 3-1 inför den sista perioden men det var inte direkt välförtjänt. Sverige var större, styggare och ofta rappare på skridskorna. Men det blågula U16-landslaget hade väldigt svårt att få till det i avsluten medan finländarna var effektiva då tillfällena kom.

Det finländska 3-1-målet var till exempel ett vackert slagskott mellan benen på svenska mål-

vakten **Johan Nielsen**. Sverige fick dock en gratischans att ta sig tillbaka in i matchen i början av tredje perioden.

Först fick finländarna ett lagstraff och kort därefter blev **Tommi Kivistö** utvisad för fasthållning. Det tog bara nio sekunder i spel 5 mot 3 innan **Hampus Gustavsson** reducerade till 3-2 med ett jätteskott i taket. Och i spel 5-4 kom även kvitteringen genom **Philip Kemi**.

Svensk extrapoäng

Men finländarna fick till ett avgörande i spel 5 mot 4. **Toni Rajala** slog en klockren diagonalpassning på Pulkkinens blad.



Effektiva. Finländarna var effektiva då chanserna kom. Sverige dominerade däremot stora delar av matchen utan att få någon bättre utdelning. Här Oliver Ekman-Larsson i hälarna på Mikko Virtanen.

Denne siktade lugnt in sig och slog in segermålet bakom **Nielsen** som inte gjorde någon höjdarinsats i det svenska målet.

Totalt sett en fartfylld tillställning där finländsk fitness slutligen segrade över de fysiskt starkare svenskarna.

Varje match under veckan avslutas med straffläggning om en extra poäng. Där var Sverige vassare och jätten **Mattias Lindström** slog in den avgörande 3-2-straffen. Bodenforwarden är nyligen 16 år fyllda men är hela 190 cm lång och väger 89 kilo.

Sveriges och Finlands U16- och U17-lag möts tre gånger om denna vecka i Islandia.

Första matcherna var i går och nya drabbningar väntar både i dag och på onsdag.

BJÖRN EKLUND
bjorn.eklund@nyan.ax

Foto: JONAS EDSVIK
jonas.edsvik@nyan.ax

Matchfakta

Finland-Sverige 4-3
(2-1, 1-0, 1-2)

Målen: 1-0 (2.29) Teemu Pulkkinen (Tommi Kivistö), 1-1 (10.10) Jacob Berglund (Magnus Pääjärvi Svensson), 2-1 (12.33, spel 5-4) Sami Vatanen (Toni Rajala), 3-1 (28.22) Toni Rajala (Teemu Pulkkinen, Nico Manelius), 3-2 (42.27, spel 5-3) Hampus Gustavsson (Tim Erixon, John Norman), 3-3 (43.43, spel 5-4) Philip Kemi (Viktor Hertzberg), 4-3 (54.12, spel 5-4) Teemu Pulkkinen (Toni Rajala).

Bästemannspris: Finland: Teemu Pulkkinen, Sverige: Simon Bertilsson.

Straffläggning: Finland-Sverige 2-3

Lag-brons för stödskyttar

Och Liewendahl tog silver individuellt

SKYTTE. Det blev två medaljer för ÅSSF vid stödskytte-FM i helgen. Elin Liewendahl tog silver individuellt och ingick även i laget som tog brons i lag.

De åländska framgångarna i luftgevär fortsätter. I helgen tävlade stödskyttarna i FM i

Ylihärmä. Det resulterade i två medaljer.

På lördagen tog Elin Liewendahl silver individuellt i MS12. Hon sköt 188 poäng (95+93) och var fyra poäng efter segrade **Katariina Laine** (96+96). På söndagen ingick Elin även i det åländska lag som tog brons på söndagen. Där sköt hon i lag

med **Mikael Nordas** och **Mathias Nordberg**.

Fler skyttar med

Individuellt i MS12 blev Nordas sju och Nordberg slutade på tolfte plats. I klassen S10 blev **Maria Liewendahl** 24:e med 194 poäng och **Elin Abrahamsen** kom på 32:a plats. (be)



Bronslaget. Här är ÅSSF:s lag som tog brons vid FM för stödskyttar. Från vänster: Mikael Nordas, Elin Liewendahl och Mathias Nordberg. Elin tog även silver individuellt i MS12-klassen.

Foto: PRIVAT



■ Det var inte **Philip Mattsson**, som även fått sitt namn felstavat, på bild på första sidan i måndagens Nya Åland, det var **Julius Englund**. Vi beklagar missen. Så här ser Philip i IFK Mariehamns pojkar ut.

Sportens kom ihåg

■ **ÅIGA:** Ordinarie vårmöte samt ledarträff på Park Alandia hotell på torsdag 18.00.

■ **Ridsport:** Ålands Cupen i dressyr, deltävling 1, söndag den 1 april kl. 14.00 på Aftonsol. Klasser/nivåer: Sv. LC:1, LB:1, LA:1. Info och anmälan 33629 eller aftonsol@aland.net. Nästa deltävling på Sleipner 15 april, final på travbanan 3 juni.

■ **Volleycupen 2007:** Anmäl

ditt lag till Volleycupen 2007 som arrangeras 21 april. Klasser: Korp (öppen klass), Korp Firma, Mixed, Dam samt Skol/Ungdom. Din anmälan bekräftar du genom att betala in 30 euro i anmälningsavgift samt 20 euro i garantiavgift till JIK-volley 660100-2306330. Garantiavgiften återfås efter genomförd turnering. Sista anmälningsdag 13 april. Vid frågor kontakta Sofie Lindman 040-7246636 eller Vicotria Öhberg 040-7468281.

■ **ÅID-orientering:** Nattkröken/ Ol Cup 1 på fredag. Samling vid Vikingahallen 20.30. Anmälan senast onsdag till kansliet, tfn 19170.

■ **IFK/DFS-kamrater:** Möte på fredag 18.45 på Yrkesskolan. Anmälan senast 26 mars.

■ **ÅID-orientering:** Stadsorientering söndag 1 april. Första start 11.00 vid Idrottsgården. Anmälan senast 28 mars till ÅID:s kansli, tfn 19170.

■ **ÅID-skidor:** Prisutdelning för HåWe-bil junior ski-cup på lördag klockan 12.00 vid skidskyttebarnorna. Korvgrillning, saft, med mera. Alla deltagare med föräldrar är välkomna.

■ **Ridklubben Sleipner:** Ungdomsstyrelsen anordnar Fang Cup 7 april 14.00. Klasser: Dressyr C-märkesprogram finskt. Hoppning 60 cm ponny, 70 cm stor häst. Obs! Endast för ridskoleekipage! För mer information och anmälningar kontakta Sleipner.

■ **IFK fotboll:** Oldboys och veteraner våren och uteträningarna är här. Söndag 18.00 IP grus.

■ **Domarutbildning:** Tisdag 3 april 18.30-21.30 i Idrottsgårdens konferensrum. Gratis grundkurs för fotbollsdomare. Anordnas av Ålands Fotbollförbund i samarbete med domarklubben.

Amos Ekhaile klar för IFK

Skrev på till år 2010

FOTBOLL. IFK Mariehamn har gjort klart med den unge kenyanen **Amos Ekhaile**. Kontraktet sträcker sig över fyra säsonger.

IFK Mariehamn har kommit överens med kenyanen Amos Ekhaile som nu varit hos den åländska ligaklubben ett tag. Kontraktet sträcker sig till år 2010 och gäller alltså för fyra säsonger.

Klubbdirektör **Peter Mattsson** skriver i ett pressmeddelande att IFK kommer att ge honom den tid det tar för att kunna utvecklas.

– Amos är en mycket tek-



IFK-are. Amos Ekhaile fortsätter i den grönvita tröjan, som han bar i träningsmatchen mot Degerfors. Foto: JONAS EDSVIK

nisk spelare, som även har bra speluppfattning, det han nu under resans gång skall förbättra är fysiken samt att lära sig den skandinaviska

spelstilen som gäller här, skriver Mattsson.

BJÖRN EKLUND
bjorn.eklund@nyan.ax
tn 528 462

**Tipsa
SPORTEN
dygnet runt**
Tel 0457 324 4444

nyan.ax

RIKSNYTT

Rekordvarmt under mars

Men Kumlinges 62 år gamla riksrekord står sig än

HELSINGFORS. Mars månad blir rekordvarm. Meteorolog Hilppa Myllys vid Meteorologiska institutet bedömer att värmerekordet slås i södra och mellersta Finland och i Uleåborgs län. Men riksrekordet som uppmättes på Kumlinge 1945 står sig.

Myllys säger att mars också i norra Finland torde bli exceptionellt varm men att inget rekord slås. –Det här året har mars verkligen varit varm medan vi under de två föregående åren noterat ett motsatt fenomen, säger Myllys. Alla tiders värmerekord har dock ännu inte slagits, eftersom den högsta marstemperaturen - 16 grader - uppmättes på Kumlinge på Åland 1945. Marsmånaderna har ofta varit varma, särskilt 1989 och början av 1990-talet.

Fortsatt värme

Nya värmerekord noterades i västra Finland under veckoslutet. I Åbo uppmättes som mest en temperatur på 13,4 grader på söndagen. Det tidigare värmerekordet från mars månad var 13 grader och det rekordet hade hållit sig i över 60 år.



Andelshandeln. På Kumlinge kan man stoltsera med hela landets värmerekord för mars: 16 grader 1945. Foto: ERKKI SANTAMALA

Söndagen var årets hittills varmaste dag, uppger Meteorologiska institutet. I landets södra och mellersta delar samt i Uleåborgs län uppmättes max-

temperaturer mellan 10 och 15 grader. Enligt Meteorologens prognos fortsätter det milda vädret de närmaste dagarna. I slutet av veckan blir vädret till-

fälligt kyligare, särskilt i norr. Ställvis blir det snö eller slask, också i södra Finland. Efter veckoslutet ser det igen ut att bli varmare. (FNB)

Hundratala nya företag i hästbranschen

HELSINGFORS. Ridning har blivit allt populärare i Finland. Enligt Finlands Ryttaförbund (FRF) har mängden personer med ridning som hobby fördubblats på tio år. Idag finns det cirka 135.000 ryttare i Finland.

Ridsportens popularitet återspeglas också i den snabba tillväxten av företag i branschen. En ny utredning visar att upp till 200 nya företag grundas årligen i hästbranschen, och att de sysselsätter åtminstone 300 personer. Totalt sysselsätter hästbranschen i Finland idag cirka 15.000 personer på hel- eller deltid. Merparten av företagen som grundas sysslar med ridning och hästuppfödning, men en stor del sysslar också

med hästskötsel och turism som hänför sig till hästar. Enligt docent Markku Saastamoinen vid Forskningscentralen för jordbruk och livsmedels ekonomi (MTT) Hästforskning, är den största utmaningen i branschen företagens och de anställdas kunskaper. Saastamoinen anser att det borde finnas mer utbildningsmöjligheter i branschen för företagare och dem som vill bli företagare.

Hobby fördubblad

Andelen vuxna med ridning som hobby har tredubblats under de senaste tio åren. Idag har cirka 80.000 vuxna ridning som hobby. Nio av tio är kvinnor, men andelen män har också ökat. Orsaken till hobbyns popularitet är enligt Saastamoinen bland annat den höjda levnadsstandarden och ökade fritiden. Det finns cirka 70.000 hästar



Tillväxtbransch. Hästens renässans fortsätter och allt som har med hästar att göra upplever en hausse. Islandshästen Menja i Midgårds islandsstall i Sund Tranvik får symbolisera detta faktum. Arkivfoto: JONAS EDSVIK

i Finland och antalet ökar med ungefär tusen per år. Merparten av hästarna finns i de södra och västra delarna av Finland.

Utredningen om hästbranschens framtidsutsikter gjordes av yrkeshögskolan Laurea. (FNB)

Polisen klarade upp bombhot

■TAMMERFORS. Polisen i Tammerfors har identifierat personen som för drygt en vecka sedan ringde in ett falskt bombhot till skatteförvaltningen och Tammerfors tingshus. Den år 1965 år födda mannen från Tammerfors har erkänt under polisförhör. – Vi känner mannen sedan tidigare. Han har olika småförseelser på sitt konto, säger kriminalkommissarie Jussi Hakaniemi, som dock inte vill berätta vilka motiven bakom bombhoten var. Mannen ringde in sitt hot till skatteförvaltningens riksom-

fattande konummer torsdagen den 15 april ungefär klockan 13.50. På grund av bombhotet evakuerades alla skattebyråer, också Ålands skattebyrå i Ämbetshuset i Mariehamn, och personalen avlägsnade sig från sina arbetsplatser ett par timmar tidigare än vanligt. Enligt Hakaniemi erhöll polisen ett par tips från allmänheten som dock inte hjälpte till att reda upp fallet. Det var polisens egna undersökningar som ledde till den misstänkta. Straffet för falskt alarm är böter eller upp till ett års fängelse. (FNB)

Strejk hotar i livsmedelsbranschen

■HELSINGFORS. Livsmedelsarbetarförbundet hotar att inleda en strejk på fredag ifall inte de inkomstpolitiska förhandlingarna framskrider. Förbundet godkänner inte arbetsgivarens förhandlingskrav på 10 timmars arbetsdrag,

50 timmars arbetsvecka eller på att lördagsarbetet inom köttbranschen bör bli fritt. Arbetsgivaren betraktar en eventuellt strejk som illegal. Hotet gäller särskilt köttbranschen och bryggerierna. (FNB)

Tallink sålde Auto Express 4

■TALLINN. Rederiet Tallink säljer färjan Auto Express 4 till Grekland. Färjan som hittills gått i trafik mellan Tallinn och Helsingfors säljs för åtta miljoner euro. Köparen får fartyget före slutet av april,

meddelade Tallink på måndagen. Tallink High Speed Line och det grekiska Reefer & General Ship Managements dotterbolag Jaywick Shipping gjorde upp om affären.(FNB)

Pensionsboom för kommunanställda

■HELSINGFORS. Över hälften av de kommunanställda kommer att pensioneras senast år 2025. En prognos gjord av Kommunernas pensionsförsäkring visar att allt som allt över 271.000 löntagare kommer att gå i pension. Antalet anställda som avgår med pension varierar stort i landskapen och kommunerna. Endast en tredjedel av kommunerna har förberett

sig för personalminskningen till följd av pensioneringar. Kring år 2000 pensionerades endast 10.000 kommunanställda per år. Nu är antalet uppe i 12.000 personer och år 2014 kommer 17.000 kommunanställda per år att pensioneras. Efter att det kommer antalet så småningom att minska då de stora årsklasserna gått i pension. (FNB)

Tipsa
SPORTEN
dygnet runt
Tel 0457 324 4444

nyan.ax

➤ **MÖTEN**

Röda Korset
Ålands Distrikt
har
vårmöte
på Röda Korsgården
tisdagen den 10.4
kl. 19.00.
Stadgeenliga ärenden
Hjärtligt välkomna.

➤ **MÖTEN**

**Föreningen Norden på Åland r.f.**
kallar till
årsstämma
Datum: 17 april
Plats: Lagtingets auditorium
Tid: 18.00
Gästföreläsare:
Fredrik Jakobsen
Anmälning: Anmälning till kansliet senast den 10 april
Nordjobb projektchef
Fredrik Jakobsen föreläser om mobilitetsprogrammet Nordjobb som förmedlat 17000 ungdomar sen starten.
Efter föreläsningen stadgeenlig årsstämma.

➤ **LEDIGA PLATSER**

**RÖDA KORSGÅRDEN**
Västra Esplanadg. 5, 22100 Mariehamn

Röda Korsgården i Mariehamn söker
FÖRESTÅNDARE
Har du merkantil eller annan lämplig utbildning och vill arbeta med människor och ekonomi, då är du den person vi söker.
Föreståndarens arbete är varierande och självständigt.
Närmare upplysningar ges av föreståndare Samuel Miros, telefon 018-14534.
Skriftliga ansökningar jämte löneanspråk skall lämnas in **senast den 10 april 2007** till FRK Mariehamns avdelning, Västra Esplanadgatan 5, 22100 Mariehamn eller skickas per e-mail: roda.korsgarden@redcross.fi

➤ **MÖTEN**

**Ålands Lungskadeförening r.f.**
håller ordinarie
vårmöte
tisdagen den 3 april
kl 19 i Café Vreten,
Folkhälsans Allaktivitetshus,
Skeppargatan 11.
Gäst chefläkare
Margareta Bondestam
Stadgeenliga ärenden
Ändring av stadgar
Övriga aktuella ärenden
Servering
Hjärtligt välkomna!
Styrelsen

➤ **LEDIGA PLATSER**

**ÅLANDS HÄLSO- OCH SJUKVÅRD**
söker till Ålands centralsjukhus
LAGERBITRÄDE till centrallagret
Lön enligt gällande kollektivavtal.
Tillträde enligt överenskommelse
Upplysningar ges av Anna Sjöström eller Pernilla Nyberg tel. 018/535113
Ansökan med bilagor sändes till; Ålands centralsjukhus Central-lagret Postbox 1055, 22 111 Mariehamn.
Ansökan skall vara centrallagret tillhanda **senast den 11 april 2007**
Mariehamn den 26 mars 2007
FÖRSÖRJNINGS-CHEFEN

www.nyan.ax

► LEDIGA PLATSER



OPTINOVA AB
OPTINOVA AB är ett världsledande företag specialiserat på tillverkning av plastkomponenter för medicinska tillämpningar. Vi är idag ca 140 personer

Vi söker en

VERKTYGSMAKARE/SERVICEMAN

som bland annat kommer att jobba med följande arbetsuppgifter.

- Tillverka verktyg till Optimovas produktion
- Föreslå tekniska förbättringar på produktionsverktyg
- Fastighetsskötsel
- Montering, service och underhåll på maskiner och utrustning
- Lagerhantering

Vi erbjuder ett intressant arbete med omväxlande arbetsuppgifter. Vi vill att du har teknisk utbildning och erfarenhet av liknande arbeten. Kunskap om ventilations- och kylanläggningar är meriterande.

Arbetet är 100 % av heltid.

Din ansökan vill vi ha **senast den 11 april 2007**.

Närmare upplysningar ges av personaladministratör Per Lycke, Driftschef Jerry Wilhelmsson eller extruderingsutvecklare Börje Gottberg tfn: +358 18 32 900.

OPTINOVA AB

Industrivägen 5, AX-22410 Godby, Åland
E-post: arbete@optinova.fi hemsida: www.optinova.com

► SÄLJES



Vinterbonad stuga Skogboda Föglö

Trevlig stuga, som är tillbyggd och renoverad år 1987. Totalyta enligt yttre mått ca 80 m². Den består av hall, kokvrå, 3 rum, badrum, veranda under tak samt källarförråd. Eget vatten från borrhunn, avlopp till 3-kammarbrunn. Badrum med kakel och klinker, utrustat med WC, dusch och tvättmaskin. Elvärme, braskamin i vardagsrummet. Tomt ca 5000 kvm med gräsmatta, utebelysning, fontän m.m. Andel i bl.a. samfällid båtplats. Visning enl. överenskommelse.

Tillträde ca 1 månad efter avslut.

Utgångspris 45 000 euro.



Aktielägenhet Skrakvägen 11 A, Mariehamn

Lokalen är 52 m² och består av 2 rum, kök och badrum. Balkong mot väster. Den är belägen i markplanet utan trappor. Köket har originalutrustning, diskmaskin. Badrummet har uttag för tvättmaskin. Besiktning utförd, ingen fukt. Vissa renoveringsbehov finns. Bolagsvederlag 2,20 e/m² + vattenavgift. Bolaget är skuldfritt och har 16 st lägenheter i 2 byggnader. Fjärrvärme. Egen bilplats med tak, förråd, kallrum, bastu och tvättstuga.

Ledig.

Utgångspris: 85 000 euro.

Fastighetsbyrå

RFM

Karlsson Ab

Norra Esplanadg. 5, tel 15 675, fax 15 672
GSM 0457 522 1634, e-post: sok@aland.net, hemsida: www.sokarlsson.net

Om ”barnförvaring”

■**Oj!** Jag råkade visst sätta en tändsticka i krutdurken genom att uttala mig om många barns verklighet idag. Tack mormor, för ett sakligt och varmt inlägg. Jag vill gärna fördjupa det löstryckta citatet en smula och inbjuda till en dialog om familjernas och barnens villkor i dagens samhälle. Jag vill understryka att det är jag personligen, i egenskap av mamma, som säger det jag säger. Det finns ingen direkt anknytning till startandet av Waldorfdagis-et.

Vi gör ständigt val i våra liv. En del väl glider vi liksom in i utan att riktigt förstå hur det gick till: våra föräldrar har kanske sått ett frö, förväntningar från omgivningen, krav från samhällets sida, de mönster vi ser omkring oss (normalitetsnormen), egna upplevelser (det blev ju mänska av mig också..) kan alla bidra till det. En del val är högst medvetna och då mår vi bäst om vi helhjärtat går in för våra val tills vi kanske väljer om.

Våra barn kan inte göra egna val i fråga om sin tillvaro och verklighet. Det är vi föräldrar som gör dem – ibland uttryckligen utgående från vad vi tror är bäst för de spirande livet, ibland utgående vad som är bäst för oss vuxna eller vad vi känner att det krävs av oss. Idag är ekvationen vuxenliv inklusive karriär och husbygge etc. och ett värnande om barndomen och tillväxten i lugn och ro ofta

en ekvation som det är svårt att få att gå ihop.

Jag känner att vi lätt offerar antingen det ena eller det andra. Att föräldrar, mammor eller pappor, stannar hemma med sina barn sätter ofta spårar för de vuxnas självförverkligande och försämrar deras villkor i arbetslivet. Skall det behöva vara så? Att barnen tidigt sätts i institution, avskilda från livet utanför och från sina föräldrar, tror jag personligen inte är så lätt för våra barn, hur flexibla de än är. Skall en två-åring BEHÖVA vara flexibel?

Vi forcerar. Vi tar ner vux-envärlden i åldrarna. Vi ställer krav på våra barn. De förväntas orka med arbetsdagar som ibland är längre än de vuxnas. Kraven på barnen OCH på personalen ökar hela tiden. Jag fick nyligen höra att det inte mera är bara sex-åringar som har specialundervisning, förskoleundervisning. Nu finns det också fem-års verksamhet med mer eller mindre uttalade krav. Jag hörde om en fem-åring som grät på kvällen, för att hon inte blivit färdig med det som SKULLE göras, det som förväntades av henne. Ska det behöva vara så? Ska barndomen vara sådan?

Vi borde respektera våra barn, som barn, inte som ofullständiga vuxna, och låta dem växa i ro. Det finns en liten berättelse om trädgårdsmästaren som ville göra om en tulpan till ros. Med mycket möda och besvär lyckades han till slut. Men

tyvärr dog tulpanen på kuppen.

Alla barn är olika och alla behöver bli sedda som de är, och växa i den takt som är naturlig för dem.

Vi har glömt hur det är att vara barn. Vi vuxna har kanske fullt förtroende för den personal som tar hand om våra barn, men hur skall barnet veta att det är tryggt? Först lämnas jag på morgonen, och möter tant A, som slutar jobba och tant B kommer in. Jag träffar många under dagen, och aktiviteterna avlöser varandra. Sen kommer en stressad förälder och jag skall lämna min dagstillvaro, fort ta kläderna på, iväg och handla mat, snabbt lagar någon till den, jag skall äta och jag ska i säng.

Jag själv vet inte vad jag förlorat när min mamma lämnade mig till en dagtant då jag var 3 månader. Jag lär ska ha sparkat och skrikit varje morgon. Sen har jag lugnat mig – eller resignerade jag? Inte vet jag vad jag eventuellt har fått återskapa av det jag kanske förlorade, senare i livet. Men jag var i alla fall en mycket snäll och flexibel flicka i skolan. Jag tror att vi som föräldrar måste forska vidare och undersöka motiven till våra val.

Jag känner att jag vill att min dotter ska få delta i ”samhällslivet” på sina villkor, och att det är jag som vuxen som en tid, några korta år, får anpassa mig – inte tvärtom. Mitt personliga val i dag är en ekonomisk otrygghet men förhoppningsvis

en trygghet för min dotter, en investering i henne och hennes framtid.

Jag och min man är inte alls kostnadseffektiva just nu: vi arbetar lite, vårt barn är hemma, vi är följaktligen klena skattebetalare och vi lyfter hemvårdsstödet

Jag kan mycket väl tänka mig att min dotter får börja i den nystartade Waldorf-lekskolan för att träffa andra barn och andra vuxna, samma ”tanter” eller ”farbröder” hela dagen, nya människor och vardagliga situationer i en hemlik miljö att knyta an till. Inte för att jag behöver barnpassning utan för att hon kan få njuta av frukterna av en formulerad människosyn och pedagogik, där pedagogen vet varför hon/han finns för barnet annat än för att ta hand om det för att föräldrarna inte kan det just då.

Jag vill gärna att hon får fortsätta att i egen takt skapa sin verklighet, hitta på, vara kreativ, följa en vecko- och årsrytm som ger en trygg ram. För jag tror, både i skola och daghem, på att vi vuxna skall sätta ramen, men att det inom den skall finnas frihet.

Nej, förvaringen av barn på daghem var i sig ingen lapsus, men om signalen blev den att personalen i kommunala daghem inte gör ett bra jobb, under de förutsättningar de har, blev det riktigt fel. Låt oss prata vidare!
Lena Svartström
mamma, lärare, människa

MESSA NYAN

Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

■ ■ Hm... Det är faktiskt max 30km/h tillåtet på bostadsområdet i Storby. Sänk farten innan det händer en olycka... Eller någon råkar tipsa polisen. **Mvh. Lugna gatan.**

■ ■ Jaså Finströms kommun förväntar sig bidrag av landskapet, ni kan det där, missköta ekonomin! Och vänta på jultomten med en säck pengar. Det verkar inte finnas några kandidater till nobelpriset i ekonomi i Finström. **KE HUD FLE.**

■ ■ Du snygga tjej jag träffade utanför espen på lördagsnatten, hoppas vi kan träffas någon mer gång. Så du vet jag är singel..... **0400.**

■ ■ De politiker som inför struktur 07 får inte min röst mera. **Förälder.**

■ ■ Inte kan ni politiker väl genomföra struktur 07 i Ålands lyceum mot både lärares och elevers vilja. Ta ert förnuft till fånga. **Orolig.**

■ ■ Försättningsvis röstade småågarna och Anders Wikiöf lika på bankens bolagsstämma och vann över styrelsens förslag!!!! Ledningen beviljades ansvarsfrihet men fick sig trots allt en rejäl näsbränna då deras ”kapningsförslag” röstades ner! **Nöjd ägarkund.**

■ ■ Även om Åland blev självständigt eller hörde till Sverige så skulle näringslivet ställa krav på kunskaper i finska. Det handlar om geografisk närhet. **0457.**

■ ■ Sundqvists buss verkar inte

vilja tjäna pengar på de som åker, utan tycker bättre om att köra förbi. **Supermaitopoikka.**

■ ■ Varför tycker alla så mycket om Prison Break? Det är ju ett av de sämsta programmen som finns! **Pyttipanna.**

■ ■ Så nu ska sista skogarna i Västernäs/Östernäs exploateras till förmån för bebyggelse. Mariehamns stad är en skamfläck! **Joggaren.**

■ ■ Dennis, om Rockoff blir i år. Ta hit Nanne Grönvall! Då kommer en stor publik! Lita på det. **0457.**

■ ■ Har läkare verkligen rätt att vara otrevliga mot- och prata skit om sina patienter?! Kan man göra anmälan? **Utsatt.**

■ ■ Tack Jimmy som hittade min cykel som blev stulen från Odalvägen natten mellan söndag och måndag. Du är världens bästa! **Mamma.**

■ ■ Jättebra insändare av signalen Tovarits angående Danne S. fientlighet av finska. D.S. kan ta och packa och fara till Sverige om det nu är så underbart där! **Mvh. Alänning.**

■ ■ Till 0457 angående digitalproblem på Scheffersgränd. Jag har oxå haft problem på typ alla svenska och finska kanaler under 2 veckors tid, men igår gjorde jag en fabriksinställning och nysökning och nu funkar allt för mig i

alla fall. **040.**
■ ■ Om frasslukt. Frasspiss på vindrutan och som sedan runnit ner i friskluftintaget går inte att beskriva, det måste upplevas! **0457.**

■ ■ I dag har jag sett frost, utslagna krokusar, tussilago, myror, citronfjäril och en fluga. Det är vår! :D **0457.**

■ ■ Damen som kör bilen med ratten på höger sida. Fel sida? Singel? **Vänsterstyret undrar.**

■ ■ Intressant det här med språket på vår perfekta ö. Man hör ryska o thailändska överallt och det är okej men herrejessenamn om man hör finska. **050.**

FURT & DÅLIG LUKT I STUGAN?

SolarVenti

- Soldrivna avfuktare
- Mer än 18.000 nöjda ägare!
- Stäng av värmen – använd solen!
- GRATIS drift – behöver ingen ell!
- www.solarventi.com

Inova AB

Norrbölevägen 1A

RING 19602!

inova@aland.net

■ ■ Centern+Ålandsframtid+obun dna=CIRKUS! **0457.**

■ ■ Får snart hjärnsläpp.Varje gång min son, som är 12 år, kommer hem från sin far, berättar han hur mycket illa hans pappa pratar om mig. Hur ska jag få slut på det? Själv så pratar jag inget illa om hans

Dagens MMS-bild



■ ■ Katten Peppar är med på promenad. Från 040.

far inför honom, för han får tycka om sin far fast inte jag gör det. Någon som har någon vettig lösning? **Förtvivlad.**

■ ■ Fint skrivet Karin om häst-tjejeerna. **0457.**

■ ■ Hur skulle det vara om bilisterna började fatta att det är väjningsplikt för cyklister runt om i staden. Högerregeln gäller inte heller numera cyklister vilket är idiotiskt. **040.**

■ ■ Har någon sett en liten sköldpaddsfärgad kattfröken, hon försvann från Gösvägen den 20 mars. Ring 14 431 eller 0400 529 475. Hon lyssnar till namnet Tåssan hon är ganska reserverad. Men om någon ser henne i västra Ytternäs eller Västernäs, snälla ring! **040.**

■ ■ När börjar polisen här göra salivtester för att få fast drogförare? I Finland fungerar det bra. **Mvh Solögat.**

■ ■ Enligt vissa lagtingsledamöter kommer allt det det goda från Sverige, som bankrånare, tjuvar och knarklangare. Men bra så. **040.**

TV-programmet

tisdag 27 mars

7.00 Gomorron Sverige [54702244]
10.30 UR-program [6008485]
10.30 När gräsrotterna tar över (R) [6422] **11.00** Skol-front (R) [1911] **11.30** Nya drömjobbet (R) [1398] **12.00** Vetenskap – livet före livet (R) [2027] **12.30** Livet & hälsan [4682]
13.00 Rapport [72485]
13.05–14.05 Cancerkriget (R) [6802114] Vetenskapens värld.
15.35 Ola & Julia [3401195]
FILM Svenskt drama från 1967. Ola är popidol i Sverige i mitten av 60-talet. Julia är en ung skådespelerska. De möts och förälskar sig i varandra. I rollerna: Ola Håkansson, Monica Ekman, Thomas Janson.
17.00 Rapport [67319]
17.10 Gomorron Sverige [346008] Sammandrag från morgonen.
18.00 Wer küsst schon einen Leguan? [8843] UR. Tobias är 13 år och bor med sin stressade mamma.
18.30 Krokmax [3534] Barnprogram från UR.
19.00 Bolibompa [4602]
19.00 Myror i brallan [263]
19.30 Sagoberättaren [534]
20.00 Bobster [447]
20.00 Lilla Aktuellt – kortnyheter [89992] **20.05** Grand prix [298602]
20.30 Rapport [718]
21.00 Uppdrag granskning [91331] Samhällsprogram. Del 9 av 21. Finansgeni eller svindlare? Bo Johansson påstod att hans bolag Obol förvaltade över 70 miljarder kronor.
22.00 Höök [20843] Svensk kriminalserie från 2007. Del 9 av 12. En ung ryska hittas död intill en rastplats längs E4:an. Eva Höök misstänker att det rör sig om en prostitutionshärva. Även 1/4.
23.00 Argument [11195] Debattprogram. Del 10 av 19.
0.00 Rapport [77916]
0.10 Kulturnyheterna (R) [5612041]
0.20 Kobra (R) [86206] Kulturmagasin. Även 1/4.
0.50 Stina! (R) [7626428]
1.50–7.00 SVT24 [94889022]



10.30–16.00 24 direkt [31116737]
17.05 Fråga doktorn (R) [2062718] Även 31/3.
17.50 Hockeykväll (R) [99008]
18.20 Nyhetstecken [2565992]
18.30 Oddasat [38391]
18.45 Uutiset [3446379]
18.55 Regionala nyheter [5148089]
19.00 Aktuellt [13447]
19.15 Go'kväll [720331]
Magasin. Deckarförfattaren Gösta Unefält visar sina litterära brottsplatser i Strömstad. Den aggressiva hunden Gogge behandlas i Hundskolan. Programledare: Anja Kontor.
20.00 Kulturnyheterna [78398]
20.10 Regionala nyheter [5910737]
20.30 Simning: VM i Melbourne [3263] Sammandrag av dagens finalpass. Från Melbourne, Australien.
21.00 Filmkrönikan [5244] Filmmagasin. Programledare: Helena von Zweigbergk. Del 9 av 14. Även 1/4.
21.30 Existens [7843] Samhällsprogram om religion. Del 6 av 8. Terrorist eller frihetskämpe? Världen är fullt upptagen av religion och terrorism. Men hur hänger det ihop? Programledare: Anna Lindman Barsk.
22.00 Aktuellt [39447]
22.25 A-ekonomi [6820379]
22.30 Arty [3027] Konstmagasin. Varför måste konsten låta? Om konst och ljud. ”Arty” träffar Carsten Nicolai i Berlin och Marnie Weber i Los Angeles. Del 5 av 9.
23.00 Nyhetssammanfattning [24534]
23.03 Sportnytt [300033282]
23.15 Regionala nyheter [9825718]
23.25 Väder [8668447]
23.30 Hard eight [8650224]
FILM Amerikansk thriller från 1996. John har förlorat alla sina pengar. Sydney, en proffsspelare och före detta yrkesmördare, tar sig an honom och lär honom några tricks för att lyckas vid spelborden. Snart är de partners men John förlorar sin klarsynthet när han blir förälskad i Clementine. I rollerna: Philip Baker Hall, John C Reilly, Gwyneth Paltrow.
1.10–1.40 Musikbyrån (R) [4446935]



7.30 Beverly Hills [9031244]
8.25 Home and away [2362805]
9.55 Ricki Lake [6070737]
10.50 Våra bästa år (R) [6915447]
11.40 Extreme home makeover [4829737]
12.30 Ensamma hemma [1938602]
13.25 Lyckochansen [4571114]
13.50 Våra bästa år [6364843]
14.40 The Oprah Winfrey show (R) [5980737]
15.35 Desire [5482602]
16.30 Förhåxad [315114]
17.30 Cityakuten [8498553]
18.25 2 1/2 män [479911]
18.55 Simpsons [841114]
19.25 Nanny [810805] Amerikansk komediserie från 1997.
19.55 Update [3972195] Nyhetssändning med väder.
20.00 The Oprah Winfrey show [876640] Amerikansk pratshow från 2006. Även 28/3.
21.00 Vi åter oss till döds [503718] Svensk dokumentärserie från 2007. Allt fler gravida kvinnor är feta. Det innebär en allvarlig hälsorisk för mamorna men framförallt för deras foster.
21.55 Update [8172756] Nyhetssändning med väder.
22.00 Standoff [410008] Amerikansk dramaserie från 2006. Del 10 av 19. Teamet kallas till en krissituation utanför ett kreditkooperativ.
23.00 Shark [494060] Amerikansk dramaserie från 2006.
0.00 Update [438886]
0.10 Navy CIS [8635931]
1.05 Sex and the city [8834954]
1.35 Cityakuten (R) [6556729]
2.30 2 1/2 män (R) [4101969]
2.55 Simpsons (R) [8593732]
3.20 Spin city [6887374]
3.45 Crossfire trail [9076190]
FILM Amerikansk västern från 2001. Vandraren Rofe Convington kämpar för att hålla det löfte han gav till sin döende vän att skydda hans fru och dotter. I rollerna: Tom Selleck, Virginia Madsen, Wilford Brimley.
5.20 Floor filler [8934206]
6.10–6.55 Ellen DeGeneres [1041225]



6.50 Nyhetsmorgon [40002242]
11.00 Efter tio [563814]
12.30 Jackpot [1936244]
13.25 Hem till gården [424851]
13.55 Nyheterna [2543060]
14.00 Trav: Dagens rätt [604485]
14.30 Nya tider (R) [689176]
15.00 Doktorn kan komma (R) [250008]
15.50 Nyheterna [2269195]
15.55 Kung av Queens (R) [4759027]
16.25 Tredje klotet från solen (R) [2762114]
16.55 Will & Grace (R) [2750379]
17.25 That '70s show (R) [9121260]
17.50 Felicity [7669060]
18.45 Keno [2227466]
18.50 Lokala nyheter och väder [2224379]
18.55 House (R) [6561701]
19.50 Lokala nyheter och väder [3851244]
20.00 Nyheterna och ekonomi-nyheterna [179114]
20.30 Ellixir [178485] Svensk underhållningsserie från 2007. Del 2 av 12. Thomas Hedengran fortsätter sin träning inför utmaningen att åka Vasaloppet.
21.00 Bygglov [412466] Svenskt inredningsprogram från 2007. Del 10 av 10. Maricelle och Anders bor på Värmdö med sina barn. De har en tunnel från källaren till ett växthus.
22.00 House [163114] Amerikansk dramaserie från 2005-06. Del 4 av 24.
22.55 Nyheter [7955282]
23.35 American Idol [730008] Amerikanskt underhållningsprogram från 2007. Del 9 av 41. San Antonio.
0.25 Hetast på All ears [7632596]
0.35 Threshold (R) [8670732]
1.25 Millennium (R) [4365596]
2.20 Lost (R) [5710680]
3.10 Nattliv [3881393]
4.10 House (R) [6186472]
4.55 Alias (R) [9775680]
5.40 Lättlagat (R) [9295664]
6.05–6.50 Lättlagat (R) [1040596]



6.00–10.00 X3M: God mor-gon med A-laget A-laget tillsammans med Petski, Isa, Anne och Mag-nus.
17.15 Kortnytt
17.15 Vår planet jorden Del 2 av 4. Regn och vind.
17.30 Kolme kaveria En språkserie i finska för nybörjare. Del 6 av 6.
17.40 Norge runt Rävungens nya liv. Stämningsfulla snapshots serverade av Norges television.
17.45 Buu-klubben Hencka tittar med dig på ”Capelito”, ”Kulleby sjukhus”, ”Prinsessan”, del 3 av 5 och ”Tokroliga sagor: Prinsessan på årtén”.
18.15 TV-nytt
18.30 Zon5: Loppshop Hur fixar man en bra klassfest?
19.00 Leve Bröd En film om fred och försoning speglat genom vårt dagliga bröd. De svenska dokumentaristerna Gudrun Sondell och Cecilia Forsberg avslöjar hur ärkebiskopen K-G Hammar, Yoko Ono och John Lennon, fredsforskaren Johan Galtung, visionären William Johnston och rapparna Robert och John från Norrtälje bakar ett fredsbröd, sprängfyllt med ingredienser kring ett hett ämne: Peace. Kan vi någonsin bli överens hur vi man löser världens konflikter och missfördelningen av bröd?
20.00 TV-nytt
20.20 Handboll Herrarnas tredje FM-finalmatch.
21.50 Möljens Det bästa ur ”Mojrens”, sketchserien som FST sände 1992. Kryddat med sketcher från 2000. Del 5 av 5. Morjens var och är: Olin, Saanila, Crawford, Wilenius, Gustavsson, Rundman.
22.10 Ett fall för kommissarie Lynley Del 2 av 2. I dödens skepnad. Både Lynley och Havers befinner sig i Cornwall när ett dödsfall bland hästuppfödare visar sig vara ett brott och spåren leder till den lokala aristokratin där Lynley hör hemma.
23.05–23.12 Kvällsnytt



5.55 Ettans mor-gon-tv [38890282]
9.15 Doktor Finlay [3431640] Brittisk dramaserie. Samarbetshinder.
10.15–10.30 Nyhetsmix [9304621]
11.00 Tv-nyheter [41534]
11.05 Gudstjänst [8185060] Marie bebdålsedag i Ristin-kirkko i Lahtis.
12.15 Nyhetsmix [2770195]
12.30 Purfinsk språkkurs – Supisuomea [5398]
13.00–13.10 Tv-nyheter [60640]
14.20 Morgonhjärta [794466] Att dö som ung. Om ämnet sam-talar mamman Arja Myöhänen och brodern Henri Myöhänen som förlorat sitt barn respektive sin syster. Diskussionen leds av Arto Tiihonen. Finsk
15.00 Tv-nyheter [78060]
15.05 Mord och inga visor [2420089] Amerikansk kriminalserie. Af-färsmannens död.
15.55 K-kont [4903640]
16.15 Arto Nyberg [8744114]
17.00 Tv-nyheter och ekonomi-nyheter [20485]
17.10 MOT [35398]
17.40 Nyheter på teckenspråk [5103176]
17.45 FST: BUU-klubben [15534] Hencka tittar med dej på Cape-lito, Kulleby sjukhus, Prinsessan del 3/5. Tokroliga sagor: Prin-sessan på årtén.
18.15 FST: TV-nytt [319114]
18.30 Nyhetsrubriker [24060]



18.35 Loppis Redesign [4256973]
19.10 K-trappan [1580195]
20.00 En sann historia: Den dansande sonen [843] Ilkka Kuosmanen var sju när han för första gången såg ir-ländsk linedans. Nio år senare flyttade Ilkka med sin mamma till Dublin för att jaga drömmen om en plats i en dansgrupp.
20.30 Tv-nyheter och väder [73331] Finsk text på text-tv 335.
20.55 Sporttrutan [7267331]
21.00 Jane Eyre [76263] Del 3 av 4. Jane återvänder till Thornfield där Edward ännu dröjer med sitt beslut om äk-tenskap.
21.55 Mitt liv som film [794447] Dödsleken. Beth kommer på en veckas besök till Art och osäm-jan frodas.
22.25 Nyhetsrummet [479896] Alla symtom.
22.50 Tv-nyheter [2137805]
23.00 Kulturnyheter [67737]
23.05 FST: Kvällsnytt [2133089]
23.12 Ny film: Gröt [208523824] Kortfilm om jämlik kamratskap.
23.15 Ny film: Made in Filmland [1345466] Om magplask och höjdpunkter i vårt lands too-åriga filmhistoria.
23.45–23.55 Euronews [5627973]

6.30 YleX Morgon [83294089]
10.00 Revolver [57486]
11.00 Sudoku + Spelpåse [10176]
11.10 Mötesplats: Tillfälliga hjältar: Myyrmanni [1610718]
11.40 VM i simning [9845466]
14.05 Putkinotko [4164843]
FILM Finskt drama från 1954. I rollerna: M Lehtelä, E Saarnio, S Rossi. Regi: Roland af Hällström.
15.45 Helan & Halvan: Det bästa [9745195]
15.50 Nyhetsmix [8463973]
16.00 Superfarmen [13621]
16.25 Drake & Josh [1436805]
16.55 Karlsson på taket [9428602]
17.20 Lilla tvåan [74350]
17.50 Regionala nyheter [2575379]
18.00 Tv-nyheter och ekonominyheter [11008]
18.15 Tvåans vårväder [5145992]
18.20 Akuten [179008]
19.00 Respasset: God och dålig mat [85485]
19.50 Helan & Halvan: Det bästa [4269621]
19.55 En ny start i livet [5559911]
20.45 Mamman till en rockare [4339992]
21.00 Aktuella tvåan [50737] Diskussion, kommentarer och kritik kring veckans teman.
21.50 Tv-nyheter, väder och sport [4475973]
22.05 Dokumentärprojekt: Fallet Friedman [1790805] Duperande och frågeväckande dokumentärfilm om en familj vars liv rubbas då fadern och den yngsta sonen anhålls och anklagas för chock-erande brott.
23.50 Pressklubben [9357756]
0.20 Musik-tv [4386683]
1.05–2.35 FST: Handboll [4283751] Herrarnas tredje FM-finalmatch. Refereras på svenska i flerljud av Johan Portin. Refereras på fin-ska av Bror-Erik Wallenius.



6.25 Godmorgon Finland [96380621]
9.10 Hollyoaks [2021553]
9.40 Vinstpottens korsord [3282379]
10.10 Emmerdale [3263244]
10.40 Nöjesnytt (R) [4744824]
10.50 Köpkanalen [6849282]
12.45 Resekassan [6118485]
13.30 Geniet [192379]
14.25 Spritt sprängande Stark [6693114]
14.50 Vinstpotten [420331]
15.20 Intensiven [2781176]
16.15 Matstället (R) [903244]
16.30 Vinstpotten [319805]
17.00 De vackra och de djärva [310534]
17.30 Emmerdale [313621]
18.00 Du är vad du äter [314350]
18.30 Pionen - till trädgårdens glädje och pryd-nad [339669]
19.00 Sjuans nyheter [861263]
19.15 Kauppalehtis ekonomiska nyheter [631640]
19.25 Dagens väder [5807398]
19.30 Dolda liv [413060] Finsk dramaserie. Jennis kvinnoinstinkter vaknar.
20.00 OC [155669] Amerikansk dramaserie. Kall kalkon. Tacksägelse-dagen närmar sig och Volchok har återvänt till sta-den. Ryan vill hämnas. Sandy och Kirsten försöker hindra honom, men till slut ser Sandy till att Ryan och Volchok möts. Summer talar för de fattiga och försöker komma överMarissas död.
21.00 Försvunnen [786553]
22.00 Tians nyheter [691466]
22.20 Resultatrutan [4649718] Dagens idrottshändelser i sammandrag.
22.30 24 [317242] Amerikansk actionserie.
23.25 Ondskans spår [8389466]
0.20 Nöjesnytt [3680225] Programvärd är Mari Kakko.
0.30 Köpkanalen [6077751]
0.35–6.15 MTV3 Chatt [73272596]
6.15 Köpkanalen [7289393]



ÅLANDS RADIO 91.3 MHz
6.45–10.00 Gomorron. Pro-gramledare: Petronella Thorén. Beträktelser, gäster och inslag.
6.50 Beträktelse. Av Bror Gammals. Även 18:15. **6.55** Ålandsnytt. **7.00** Aktuellt. **7.30** Ålandsnytt. **8.00** Aktuellt. **8.30** Ålandsnytt. **9.02** Mu-sikpaletten: Spelmansmusik. **9.30** Ålandsnytt. **9.45** Sagostunden. I dag lyssnar vi till andra delen av sagan om Prins Hummelum, skriven av Anna Wahlenberg och uppläst av Astrid Olhagen. Veckans samtliga avsnitt även fredag 12:30. **10.00–15.00** Mittpådan. Programledare: Tom Wiklund. **10.30** Ålandsnytt. **11.30** Ålandsnytt. **11.40** Musik. **12.00** Aktuellt. **12.10** Musik. **12.15–12.30** Kulturen. Även 17:45 och lördag 9:15. **13.00** Ålandsnytt. **13.03** Kunskapscup. Program-ledare: Owe Sjöblom Frågesport för elever i klass 6 i de åländska skolorna. Deltävling 9 av 15. Kvarts-final. Tävlände lag: Lumparland och Vikingaåsen 6B. Även lördag 15:00. **14.00** Ålandsnytt. **14.03** Rätt skall vara rätt. Frågetävling. **15.00** Ålandsnytt. **15.03** Lyssnarnas te-lefonönskemusik. **16.00** Aktuellt. **16.15–17.45** Åland i dag. Program-ledare: Anders Hallbäck. Nyhetsma-gasin med reportage, intervjuer och debatter. **17.00** Ålandsnytt. Även 18:03. **17.45** Kulturen. Repris. **18.00** Aktuellt. **18.03** Ålandsnytt. Repris. **18.15** Beträktelse. Repris. **18.30–19.00** Musik. **5.30** Musik.

TV ÅLAND

INFOKANALEN

Forssen är här igen. Så håll i er Åland. Han är i gång igen. Tv Ålands glada och folkklära kock Kaj Forss. Och som vanligt har han bett Ella i Kvarnbo att tipsa om dtyckerna. Dags för ”Lätt till fest” nummer 4.

” Vi borde respektera våra barn, som barn, inte som ofullständiga vuxna, och låta dem växa i ro.

LENA SVARTSTRÖM

debatt

Nyankortsvinnare:
Henry Söderblom
Mariehamn
Vinner en Bingolott. Vinsten skickas på posten.

BINGO LOTTO

Gemenskap och glädje för IFK

■ I en insändare i Nya Åland (tisdag 20 mars) riktar **Jan Erik Sundberg** från kritik mot IFK:s sportchef **Stephen Ward** och IFK:s juniorverksamhet. Bland annat påstås att juniorfotbollen inom IFK sköts enligt gammal öststatsmodell, vilket inte bara är helt fel utan även sårande och kränkande.

Den gamla öststatsmodellen bestod av benhård disciplin, omänskliga förhållanden och lidanden, systematiskt fusk och dopning. Att som tränare, och dessutom ideell sådan, bli jämförd med den gamla öststatsmodellen är varken speciellt roligt eller uppmuntrande.

Till själva sakfrågan. Den beskrivning som ges i insändaren stämmer inte överens med den bild vi har och som hela IFK:s juniorverksamhet strävar efter att uppnå. Det finns idag ca 400 spelare inom IFK:s fotboll och bland dessa många spelare är naturligtvis ambitions- och intressenivån olika. Vissa spelare vill träna nästan alla dagar i veckan, medan andra tycker att en gång är passligt.

Inom IFK är alla välkomna att delta oavsett ambitions- och intressenivå, men vissa spelregler finns för alla nivåer. Om det finns oklarheter kring detta, kan orsaken bero ett missförstånd i kommunikationen, som kunde lösas internt inom den nämnda

gruppen, istället för att smutskasta de ca 80 tränare och ledare som jobbar ideellt inom föreningen?

Det som IFK, liksom många andra klubbar, tydligare poängterar i år är vikten av att utvecklas på en för personen rätt och lagom nivå. I korthet innebär det att målet för IFK är att de som (för tillfället) tycker att träning en gång i veckan är lagom, kan delta under de förutsättningarna. De som vill träna flera gånger i veckan, ska naturligtvis också beredas möjlighet till en högre träningsmängd, vilket man även får i dagens IFK.

Ett lysande exempel på detta är P-92, som består av hela 28 spelare, med klart varierande intressenivå. Naturligtvis kan det i årskullar med få spelare vara svårt att få rätt och lagom nivå att gå ihop, men det mesta kan lösas med sunt förnuft.

Historiskt sett har väl IFK och juniorverksamheten sällan mått bättre. A-laget slutade femma i ligan i fjol, vi fick en spelare i A-landslaget för en tid sedan, både unga tjejer och killar kallas kontinuerligt på landslagsläger, det finns massor av juniorer, engagerade ledare och föräldrar och dessutom har vi en ny och fin arena i Mariehamn.

Trots att alla som deltar i verksamheten ska känna sig stolta över de nämnda fram-



Träning. ”Det som IFK, liksom många andra klubbar, tydligare poängterar i år är vikten av att utvecklas på en för personen rätt och lagom nivå.” skriver juniortränarna. Bilden visar några spelare ur IFK:s ungdomslag på träning i Eckeröhallen.
Foto: JONAS EDSVIK

gångarna, finns naturligtvis mycket som ännu kan förbättras. Ett led i att utveckla verksamheten är till exempel att föra en öppen och konstruktiv diskussion bland ledare och föräldrar.

Till sist. Oavsett på vilken nivå verksamheten och de enskilda spelarna befinner sig på, skall ledorden inom föreningen fortsättningsvis vara gemenskap och glädje.

Juniortränare i IFK

- Thomas Fonsell
- Kenneth Nylund
- Jonas Henriksson
- Jan Patrik Svahnström
- Stefan Fonsell
- Marcus Koskinen-Hagman
- Uffe Danielsson
- Klaus Pärnänen
- Ingvar Darnemo
- Dan Sjuls
- Johnny Westerlund

- Michael Sundström
- Christoffer Sundman
- Lasse Lundell
- Mikael Virta
- Stefan Axberg
- Robert Söderdahl
- Peter Enberg
- Mona Wasström
- Krister Sund
- Yngve Johansson
- Henrik Andersson
- Ove Heinonen
- Ralf-Åke Mattsson

Konstruktivt om spelregler

■ **Svar på Jan-Erik Sundbergs** (JES) insändare 20.3

Inom IFK Mariehamn ungdomsfotboll (IFK) har vi idag en starkare ledarsituation än på många år. Vi har närmare 80 ungdomsledare som är ambitiösa och stolta över att ideellt engagera sig kring föreningens verksamhet. Deras arbete för föreningen och ungdomarnas intresse är ovärderligt, även i ett samhällsperspektiv!

Verksamheten drivs under överinseende av styrelsen med Sportchefen **Stephen Ward** som huvudansvarig. Vi i styrelsen har fullt förtroende för Stephen och anser honom mycket väl lämpad i sin roll.

Med sin ”icke åländska” bakgrund vågar han provocera fram viktiga frågeställningar. Det är helt avgörande för vår fortsatta utveckling. Med de tillgängliga resurserna anser vi att verksam-

heten har en bra nivå som vi dock kontinuerligt försöker utveckla.

Det finns mycket att göra. Med större ekonomiska resurser hade vi direkt anställt flera ”ungdomskonsulenter” för att ännu bredare kunna stötta och coacha de olika ledarteamen.

Ungdomsfotbollen i Finland liksom inom IFK har under de senaste 10-15 åren genomgått en tydlig förändring i positiv riktning, framförallt genom Finlands Bollförbunds Barn- och ungdomsprogram som startade 1999; <http://www.fotboll.aland.fi/AllStars.pbs>.

År 2001 kom en vidareutveckling av ett kvalitetsprogram som integrerades med Ung i Finland; s <http://www.nuorisuomi.fi/start> regelverk som är samma för all föreningsverksamhet med ung-

domsinriktning, oberoende av vilken idrott det är. IFK erhöll år 2005, som hittills enda åländska förening Sigill-status. Totalt finns det i Finland 378 sigillföreningar i 35 olika idrottsdiscipliner.

Den stora utmaningen ligger naturligtvis i att kunna anpassa och förverkliga sakerna ute i den vanliga vardagen. Sportchefens huvudsakliga roll är att ta fram de övergripande linjerna och regelverken samt att följa upp verksamheten. Den verkliga anpassningen och diskussionen görs sedan inom det enskilda laget som bedriver den löpande verksamheten. De känner bäst till de enskilda förhållandena inom gruppen.

En för JES känslig fråga är antalet träningspass per vecka som i nämnda grupp är tre. Dessa är dock inte

obligatoriska utan vill man kan man träna mindre. Det är helt klart!

Den för barnet och föräldrarna känsliga biten kommer då man upptäcker att de som tränar full mängd, normalt har en bättre utvecklingskurva. Har man tidigare varit jämnbra med kompisarna i gänget så börjar man plötsligt märka att man inte riktigt hänger med. Paralleller kan säkert dras överallt, inom skola, körsång, musikorkester och annat.

Deltar man inte fullt ut i verksamheten är det viktigt att mentalt vara förberedd på att den egna utvecklingen kanske inte följer de andras (istället kanske man utvecklar andra områden). Klarar man av att acceptera det så kan man fortsätta att ha roligt och glädja sig av gemenskapen inom fotbollen.

Om man inte vill eller kan acceptera den utveckling som deltagandet i var tredje träning innebär blir det oftast en frustrerad och jobbig situation för spelaren, föräldrar och ledare. De enskilda grupperna försöker lösa dessa frågor efter bästa förmåga, ibland med ett bra resultat och ibland mindre bra.

Tack vare den här diskussionen kommer vi nu att sätta med detta ämne och några till som obligatoriska i de framtida Spelregeldiskussioner för att försäkra sig om att problematiken diskuteras.

Finns det andra konstruktiva idéer om hur verksamheten kan utvecklas tar vi gärna emot dem på kansliet, direkt till SW eller någon styrelserepresentant.

IFK Mariehamn fotboll
Styrelsen

Messa Nyan inte saklig

■ I **Messa** Nyan 26 mars ingår följande : ”Barbro Sundback, inte skall åldringar-seniorer tvingas bo vid hamnen där det aldrig är lugnt. Hoppas det finns klokare ledamöter. 040”

Påståendet är i och för sig helt horribelt och har varken framförts av mig eller någon annan ledamot. Inte heller har stadens förvaltning fört fram en sådan tanke. Är det faktiskt förenligt med Nyans journalistiska principer att föra vidare påståenden som saknar all saklig grund. Genom att publicera mess av ovan stående slag bidrar tidningen till att sprida missuppfattningar och skvaller vilket skadar den demokratiska beslutsprocessen. Läsarna har rätt att få information som är korrekt.

Barbro Sundback

”Ändamålet med köpet är att området planeras för bostäder företrädesvis seniorbostäder och för andra som har behov av särskilda bostäder.” Så skrev Barbro Sundback i sin insändare i lördagens Nya Åland. Vilken är missuppfattningen?

Nina Fellman
chefredaktör

NYANS ROS

■ ■ ... till **personalen på medicinska polikliniken** för vänligt bemötande. Rosar gör Leif H.

■ ■ ...förtjänar alla ni som såg till att vår fest på Klippan i lördags blev så lyckad. Tack till **kökspersonalen** för den goda maten och fina serveringen, Tack till **Kotzev** för musiken som omöjligt kunde ha varit bättre, och Tack till **alla er som firade med oss** och delade med er av erat allra bästa festhumör! Synd att man fyller 20 bara en gång! Kungahuset.

■ ■ ...vill jag ge till **den ärlige mannen** som tog tillvara min telefon på Erik Mattssons parkering fredagen den 23.3 och återlämnade den! Rosar gör Kenneth.

■ ■ ...till **Folkhälsan** och **Röda Korset** i Finström som bjöd på så fint kalas i söndags. Tack också för rampen! Nöjda godbybor.

Fler insändare på sidan 20

HÄLGE



ZITS



” Mariehamns litteraturdagar är en lyckosam kombination av ganska mycket pengar och hög svanshållning.
PIA INGSTRÖM I HBL

ledare



Nina Fellman
Epost: nina.fellman@nyan.ax
Telefon: 528 441



Mitt i allt Nina Fellman

Övning för livet genom leken

I fredags gick min minsta Lillbatting och jag på stan. Det viktigaste besöket var en leksaksbutik på Torggatan, där vi stod länge och valde mellan olika Bionicle-gubbar. De ser olika ut och har lasersvård i olika färger. Vi kom efter långt övervägande överens om en gubbe med blå kropp och grönt svärd.

Efter avslutat värv tog vi en fika på Bagarstugan, där choklafudge-tårtan alltid får högsta poäng. Mitt i njutningen skruvade min lille herre ihop ögonbrynen och sa:
– Mamma, jag har kommit på en sak. Den här gubben är ju ond!
Självklart. Det såg man ju på långt håll. Vi stirrade på hans elaka tryne och de glödande ögonen och det hotfullt blinkande svärdet. Hur kunde vi ha tagit så fel? Självklart var det en onding som vi inte ville ha i vårt hem.

Styrkta av all chokladen och grädden som lagt sig som en cementklump i buken gick vi tillbaka till butiken och ställde oss vid raden av gubbar igen. Denna gång skärskådade vi noggrannt allihopa. Jag måste erkänna att jag med min otränade blick inte riktigt kunde urskilja vilka som var goda och vilka som bara låtsades. Sonen såg det direkt.
När vi gick hem var en röd gubbe med grönt svärd utvald, och den har inte visat några tecken på onska. Den utkämpar svindlande strider i det godas tjänst med sina kumpaner ur legosamlingen.

Min Lillsippa har en hel plastkasse med figurer, hästar, flickor, pojkar, mammor och pappor. De flyttar runt i huset, ibland i bastun, ibland ute på trappan. De slåss inte, men lever mycket intensiva och äventyrliga liv där de ofta måste välja mellan rätt och fel.
Storpojknarnas dockor finns i datorn, och slåss mest, eller utför olika intrikata uppdrag de får av ondingar och godingar i komplicerade spel som deras mamma inte alls förstår.

Ständigt, genom hela barndomen, ungdomen och vuxenlivet (för den som vågar fortsätta leka) finns rollspelen och fantasier om hur det går i kampen mellan onda och goda, bra och dåliga. Ständigt får den som leker öva på att välja, öva på att skilja mellan gott och ont.
När jag var barn hörde jag till den legendariska familjen Falkas. Mina systrar och jag sprängde fram på våra arabiska fullblod och räddade små barn från förfärliga öden och räddade jorden från undergång. Ständigt var det bråttom, ständigt fick vi kasta oss upp på hästarna.
Ibland lekte vi begravningsplats och grät strida tårar för att det var så sorgligt att sjunga psalmer.

Vi övade för livet. Det kan man göra på många sätt.

Ömsen på villovägar när stolarna är fler än rumporna



Vad händer? Här står två maktspelare och skakar hand. Frågan är om det är Ålandsbanken och Wiklöf eller Ömsen och Wiklöf som pratar. Foto: ERKKI SANTAMALA

Vems ärende går Ömsen? Vems ambitioner driver bolaget? Och vad vill man med Ålandsbanken?

Vi är säkert många på Åland i dag som undrar vad det egentligen var som hände med Ålandsbanken inför årets bolagsstämma. Var det ett fientligt försök att göra ålänningarnas bank finlands-svensk? Var det ett maktspel, och i så fall mellan vem, mot vem?
Anders Wiklöf och Konstsamfundet var förvisso en part, och deras syften och mål har ifrågasatts ur alla möjliga synvinklar. Men vad ville Ömsen och vd Göran Lindholm som uppenbarligen ledde den andra falangen?

Låt oss helt enkelt ställa några frågor. I svaren finns många luckor, men det är intressant nog ändå.
Ålands ömsesidiga försäkringsbolag är en maktfaktor på Åland, en stor sådan, med ett omfattande och strategiskt aktieinnehav samt en mängd fastigheter och andra egendomar. Bolaget ägs av försäkringstagarna, en mängd små och några stora, i vars händer företagets öde vilar.
Med nuvarande styrelse och ledning betyder det att Ömsen

tagit en synnerligen aktiv roll i det åländska näringslivet. Man nöjer sig inte med att äga för sina ägares räkning och för avkastningen, utan ger sig aktivt in på att styra och ställa i de bolag man har intressen i.

Det tydligaste exemplet är naturligtvis AAB. Vd i försäkringsbolaget och styrelseordförande i banken Göran Lindholm driver sin självutnämnda Ålandsfront, men vilka ålänningar är det som ingår i den fronten?
Ar det Trygve Eriksson och hans bolag, en part som ofta nämns och som både när det gäller försäljningen av Chips och maktkampen i Ålandsbanken hade egna intressen?

Vad vill Ålands Ömsesidiga försäkringsbolag åstadkomma med sitt engagemang i banken? Varför piskade Göran Lindholm upp en sådan hotbild kring Aktia som faktiskt inte alls ökade sitt innehav?
En del av svaret kan ligga i det faktum att Ömsen i dag är trängd bland annat av Andelsbankens

samarbete med Pohjola, där man stadigt plockar kunder av Ömsen. En långsiktig strategi kan vara ett kommande samarbete mellan AAB och Ömsen, något som kan bli nödvändigt för Ömsen men inte nödvändigtvis lönsamt för banken. Och då är det ju inte så bra om Aktia seglar in som samarbetspart och rör till det.

En ambitiös vd och styrelseordförande kan se stora möjligheter för egen del. Är man riktigt konspiratorisk kan man till och med se kopplingarna till politiken, till Obunden samling, till rollen som drottningmakare i riksdagsvalet och till rörelsen för ett självständigt Åland.
Det kanske inte ligger något i detta, men frågorna pockar på, och de får inga svar. Varför ska just Ålands Ömsesidiga försäkringsbolag agera maktmaskin? Vems intressen är det som tas bäst till vara genom de senaste årens aktivitet i olika bolag, försäkringsbolagets eller enskilda stora försäkringstagares eller möjligen ledningens

personliga ambitioner?
Hur många tunga poster med delvis motstridiga uppdrag ska en person besitta? Var det juridiskt och etiskt hållbart att låna ut Ömsens AAB-aktier till olika skalbolag i akt och mening att kringgå aktiebolagslagen? På vems ansvar gjordes det?
Frågorna hopar sig kring Ålands Ömsesidiga försäkringsbolag, som snabbt förlorat sitt rykte som tyst och trygg förvaltare av försäkringstagarnas pengar och i stället seglat upp som ekonomisk maktspelare och politisk påverkare i förhållandet mellan Åland och riket.

Nina Fellman

KOMMENTERA LEDAREN PÅ

nyan.ax

o

Nya Åland

★★★★

Grundad 1981.
Utkommer måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag och lördag.
Medlem av Tidningarnas förbund.
Kontrollerad upplaga 2005: 7.256 ex.

FÖRLÄGGARE
Nya Ålands Tidningsaktiebolag
ADRESS
Pb 21, 22101 MARIEHAMN
Uppgårdsvägen 6
Öppet mån-fre kl 8.30-16.15
KONTAKTER
Tfn (018) 23 444 (kl. 8.30-16.15)
Nyhetstips: Ring, skicka SMS eller MMS 0457 323 4444
e-post: redaktion@nyan.ax
Nya Ålands hemsida
www.nyan.ax

Annonsavdelning och administration: fax (018) 23 450
Redaktion: fax (018) 23 449

DISTRIBUTION
Blir du utan din tidning ring Posten, tfn 636 751 (kl 7.00-8.30) eller Nya Åland, tfn 23444 (efter kl 8.30)

REDAKTIONEN
Chefredaktör & ansvarig utgivare: Nina Fellman
tfn (018) 528 441
nina.fellman@nyan.ax

Ansvarig nyhetschef:
Ulf Weman tfn (018) 528 442
sport@nyan.ax
Arkiv: Marita Smeds
tfn (018) 528 465
arkiv@nyan.ax

Familjeredaktör:
Maj-Len Lindholm
tfn (018) 528 449

Kulturredaktör: Jan Kronholm
tfn (018) 528 466
kultur@nyan.ax

Sportredaktör: Malin Tillström
tfn (018) 528 478
sport@nyan.ax
ANNONSAVDELNINGEN
Delice Lindegren
tfn (018) 528 457
annons@nyan.ax

ADMINISTRATION
VD: Stefan Norrgrann
tfn (018) 528 447
stefan.norrgrann@nyan.ax
Ekonomichef:
Katrin Lindqvist tfn (018) 528 446

Prenumerationer:
Margareta Sävstrand
tfn (018) 528 443
prenumeration@nyan.ax

TRYCKERI Consa Print Ab,
Mariehamn, ISSN 0359-1414

PRENUMERATIONSPRISER
1.1.2007

Fortlöpande helår.....	164 €
halvår.....	88 €
kvartal	45 €

STOPPTIDER FÖR ANNONSER

Publiceringsdag	Efter text & mindre annonser	Annonser större än 600 nm	Färgannonser
Månd	fre kl 12	tor kl 14	tor kl 14
Tisd	mån kl 12	fre kl 14	fre kl 14
Onsd	tis kl 12	må kl 14	må kl 14
Torsd	ons kl 12	tis kl 14	tis kl 14
Fred	tor kl 12	ons kl 14	ons kl 14

Target: onsdagar kl 12.00.
Tel. 0600-9-1219

Kartorna i Nya Åland är publicerade med tillstånd av Lantmäterverket. © lantmäterverket, tillstånd nr 364.

M:HAMN 01.50 11.00 3) →	ÅBO 08.00/09.00 17.00/18.30 4) →	LÅNGNÄS 12.55 23.20
M:HAMN 23.55 →	H:FORS 09.55/17.00 →	M:HAMN 04.15

M:HAMN 04.25 13.05 23.30 1) →	STOCKHOLM 09.30/17.00 18.15/19.15 06.00/07.30 2) →	M:HAMN 23.45 01.40 10.50
---	--	--

Passagerare utan fordon och med fordon skall vara på plats i checkin senast 30 min före avgång, varefter incheck./bilj. försäljning ej kan garanteras

Turlista t.o.m. 26.4.07

1) 31.3 ank Sto 05.00. 1.4 ank Kap 07.30. 9.4 inställd
2) 31.3 avg Sto 06.00 till Län. 1.4 avg Kap 08.30. 10.4 inställd
3) 31.3 och 1.4 avg Långnäs 12.30. 10.4 inställd
4) 9.4 inställd

SILJA LINE
A member of AS Tallink Group
Torgg. 14, tel 16 711 eller 06001 74552 www.silja.fi

ÅLANDSTRAFIKEN 16.3–10.6.2007

Måndag–torsdag				Fredag–söndag			
MARIEHAMN	KAPELLSKÄR	MARIEHAMN	KAPELLSKÄR	MARIEHAMN	KAPELLSKÄR	MARIEHAMN	KAPELLSKÄR
08.00 ➡	09.30	07.00 1) ➡	08.30	16.00 ➡	17.30	13.00 ➡	14.30
15.30 ➡	12.00	➡	19.00	➡	20.15	➡	20.15
22.30 ➡	19.00	➡	12.30 ➡	09.00 1) ➡	15.00	➡	15.00
			18.30 ➡	➡	20.30	➡	20.30
			00.05 ➡	➡		➡	

1) ej söndagar

Avvikelser: Anandag påsk måndag 9.4 samt Svenska Nationaldagen onsdag 6.6 enligt söndagstidtabell. Skärtorsdag 5.4 samt onsdag 16.5 enligt fredagstidtabell.

Buss Sto–Kap avgår från Cityterminalen 1h 40 min före fartygets avgång. Buss Norrtälje–Kapellskär ca 45 min före fartygets avgång. Även buss Kapellskär–Stockholm (färdtid ca 1h 20 min) efter fartygets ankomst. Bussen går via Norrtälje.

ÅLAND–STOCKHOLM dagligen				ÅLAND–FINLAND dagligen			
ÅLAND	STOCKHOLM	ÅLAND	ÅBO	H:FORS	ÅLAND	ÅBO	H:FORS
01.10 L 3) ➡	06.30	03.30 L 5) ➡	07.35		03.30 L 5) ➡	07.35	
04.35 M ➡	09.40	14.25 M 3) ➡	19.50		14.25 M 3) ➡	19.50	
10.15 M ➡	15.30	23.45 M 6) ➡	➡	10.00	23.45 M 6) ➡	➡	10.00
14.25 M 4) ➡	18.55	14.10 M ➡	08.45 4)		14.10 M ➡	08.45 4)	
14.10 M ➡	07.45 3)	01.00 L ➡	21.00 2)		01.00 L ➡	21.00 2)	
23.40 M ➡	16.45 6)	04.25 M ➡	17.30		04.25 M ➡	17.30	
07.45 M ➡	18.00						
03.20 L ➡	20.10 4)						

Isabella ur trafik: 2) ej 16–18.4 3) ej 17–19.4. Amorella ur trafik: 4) ej 17–19.4 5) ej 18–20.4. 6) Gabriella avvikande trafik: 9.6 Sto–Mar kl 20.30–03.20. 10.6 Mar–Hel kl 03.30–14.00.

Biljettförsäljning, incheckning och ombordstigning avslutas 10 min. före ord. avgång. Bokad bil skall vara incheckad och klar att köras ombord senast 30 min. (i M:hamn 20 min. vid avg. kl 07.00 och 08.00) före ord. avg. Transfer Mariehamn (Storg. 2)–Långnäs 1 timme före avgång, även Långnäs–Mariehamn, 10 EUR/person.

M=Mariehamn L=Långnäs

Boka alltid din resa!

VIKING LINE
Storagatan 2, tel 260 11, bokn. 262 11
www.vikingline.ax

RING SÅ KÖR VI!

DAGLIG LASTBILSTRAFIK
till och från Åland. Tel. 24 111

SAMTRANS

TISDAG 27 MARS 2007

dagens ålänning

vädret

dagens rätt

“Ålänningar kör bra”

Utanför polishuset står **Lars-Ove Eriksson** och väntar på sin elev som ska övningsköra.

Vad arbetar du med?

– Jag arbetar som bilskolelärare vid Norra Ålands bilskola.

Är det kul?

– Ja det är roligt och omväxlande arbete där man träffar många trevliga människor.

Får du inte ont i ryggen av att sitta i bilen hela dagarna?

– Visst kan man få det om arbetspasset blir för långt. Men jag har rätt så bra stolar.

Hur länge har du arbetat som bilskolelärare?

– Jaa.. jag började 1978 som bilskolelärare i Stockholm, så det börjar faktiskt bli 30 år.

Har du varit med i någon värre bilolycka?

– Jag har haft turen med mig hittills och inte varit med om någon större händelse.

Hur tycker du att ålänningarna betar sig i trafiken?

– Ålänningar kör bra, det



Bilskolelärare. Lars-Ove Eriksson började som bilskolelärare 1978 i Stockholm. FOTO: SOFI ERIKSSON (praktikant)

finns förstås en del slarv i körningen, men i det stora hela körs det bra här på Åland.

Tycker du att minderåriga ska få köra isbil?

– Med god övervakning i vuxnas sällskap och om intresset finns – ja.

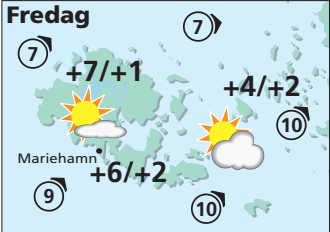
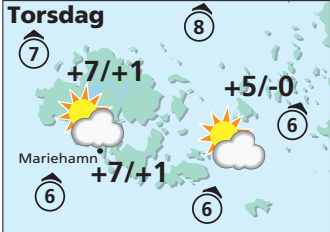
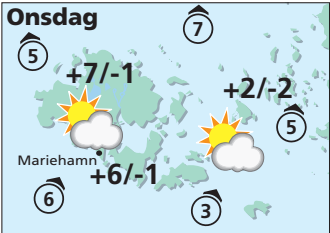
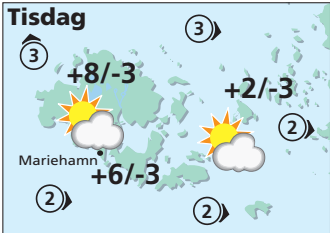
Vem skulle du vilja hälsa

till?

– Till min äldsta dotter **Anna-Karin** som nu är på resa i Vietnam och till alla mina körglada elever.

Text: SOFI ERIKSSON

PERNILLA BERGMAN (praktikanter)



I går kl 15

Jomala	14	k
Åbo	14	k
Helsingfors	14	k
Stockholm	13	

	temp.	vind	m/s
Nyhamn	4	SV	3
Märket	2	N	4
Kumlinge	9	NV	1

Vattenståndet i går kl 15

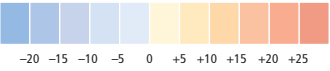
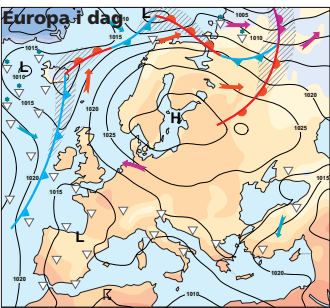
Föglö +6 cm Åbo +4 cm

Solen i dag

	Upp	Ner
Mariehamn	7:23	20:10
Helsingfors	7:03	19:50
Stockholm	6:32	19:17

Utomlands i går

Köpenhamn	13	Brüssel	15	Rom	14
Oslo	13	Paris	13	Aten	16
London	13	Madrid	14	Moskva	11



Vädertjänsten Tel.060010600 3,95 /min +Isa



METEOROLOGISKA INSTITUTET



Löksoppa

ca 400 g gul lök
200 g purjo
4 schalottenlökar
2 msk olja
1 l vatten
1,5 buljongtärningar
1 lagerblad
1 tsk timjan
0,5 tsk svartpeppar

Skala lökarna, dela dem och skär i tunna skivor. Strimla purjon. Fräs löken i olja i en kastrull ca 5 minuter, skall inte ta färg. Slå på vatten, lägg i buljongtärning och kryddor. Låt sjuda under lock ca 30 minuter. Servera med vitlökskryddade, stekta brödtärningar eller annat gott bröd med ost.

TIPSA 0457-313-4444

MESSA 0457-323-4444

RING 018-23444

www.balansen.ax

Stressad..?

Beröringsterapi är en utväg. Ge dig själv en stund av lugn, ring **0457-34 33 236** och boka en behandling – redan idag!

BALANSEN
TAKTIL STIMULERING
inneh. Päivi Lönnblad, beröringspedagog

Försäkringar på hemmaplan

Res tryggt med

reseförsäkring

ALANDIA BOLAGEN
Ålandsvägen 31, tel. 29 000
må-to 8.30-17.00, fr 8.30-16.30
alandiabolagen.com

REA REA REA REA REA REA

Vecka 13 och 14 har vi **20% rabatt** på allt utom blommor, hembakt och godis

Påsklilja **2,50 €**
Saintpaulia **2,50 €**
Hibiskus. **7,00 €**

Och förstås **Rykande färskt hemvete & kaffebröd** från Annikas Hembageri

På kommande till trädgården:
Stora troll, keramikgrodor, lyktor m.m.

ER BUTIK

Servicegatan 20
Tel. 14 991, 0457 522 1649
annikas.hembageri@aland.net

ÖPPET: ons. 14-17, fre. 14-17 lör. 11-14

DATA GROUP
IT-projekt & service

Är your side.

brother

HL 2030
Laserskrivare **SPECIALPRIS:**

99,-

MKAB.com
Skarpansväg 26, tel 13 536, fax 16 566
Öppet: vardagar 8.30-17.00

datorer • nätverk • skrivare • kopiatorer • service • kassasystem • kontorsmöbler • kontorsmaterial

7 HELA MARS

KUMHO

TRUNK-LUCKS-PRISER

Prisexempel:

7 KUMHO

185/65-14 68,93/st brutto
195/65-15 81,00/st brutto

185/65-14 65,93/st brutto
195/65-15 68,93/st brutto

Även regummerade däck

Kontant betalning

I-S DÄCK

Jomala, Torp
Tel 040 729 4200, 0400 804190

BERNINA

Jubileums erbjudande!

Bernina Activa
(927 €) **Nu 750 €**

DAX

DELAR MED FÖRDELAR
Vikingagränd/Lövdalsvägen. Tel 31 210.
Vardagar 8.30–17.00

Ålands landskapsregering

RiksKvinnoCentrum,
Akademiska sjukhuset,
Uppsala

Telefon 25 500

Telefonrådgivning för dig som utsatts för våld i nära relation och/eller sexuella övergrepp.

Ring för stöd och rådgivning dygnet runt.

Vi har tystnadsplikt.

Välkommen!

RKC och Ålands Landskapsregering i samverkan.

RKC
RiksKvinnoCentrum